

# Cino XS grande

тип: XS grande



РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ  
Оригинал

MAN2100105 ред. 01 от 12.04.2010

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 01. маркировка

некоторые общие инструкции, которые могут использоваться для ссылки на данное руководство;

#### 01.01. сокращения и пиктограммы

I = цикл розлива напитков на базе растворимых продуктов;  
E = цикл розлива напитков на базе растворимых продуктов и кофейных зерен;

A = автоматы с внутренним бачком для воды;  
R = автоматы с внешней подачей воды;

☘ = миксер для смешивания растворимого продукта с водой;

VSF = шаг резьбы шнека в продуктовом контейнере

§ = шейкер продукта для контейнеров с растворимыми продуктами;

=



модуль кофе «эспрессо»



диспенсер для горячей воды

#### 01.02. символы внимания



если текст выделяется с помощью этого символа, рекомендуется обратить особое внимание на выполнение описанных процедур; если не соблюдать безопасные условия, эти процедуры могут стать источником опасности;



в случае несоблюдения правил, помеченных этим символом, могут иметь место поражения электрическим током;



в случае несоблюдения правил, помеченных этим символом, могут иметь место случайные контакты с горячими деталями;

эти же символы могут наноситься внутри кофейного автомата для обозначения деталей, требующих повышенного внимания при обслуживании;



этот символ означает, что запрещается утилизировать оборудование как бытовые отходы и обязательно надлежит обеспечить их отдельный сбор, чтобы предотвратить любое негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей; строго соблюдайте положения директивы ЕС 2002/96.

#### 01.03. инструменты

некоторые инструменты широко распространены и легко доступны для обслуживания данного кофейного автомата:

- ножницы для электриков;
- отвертка типа «звездочка» 4/6 мм;
- набор гаечных ключей вплоть до 13 мм;
- набор ключей под шестигранные головки винтов от 2 до 8 мм;

могут потребоваться некоторые расходные материалы, такие как одноразовая бумага, одноразовые перчатки, чистая ткань, чашки и бадья для сбора отработанной воды;

**rheavendors group** 

**Cino XS grande**



01	12.04.2010	Адаптация графики, соответствие европейским стандартам, гидросхемы;
00	30.01.2009	Первое издание
РЕД.	ДАТА	ОПИСАНИЕ

## rheavendors group

### Cino XS grande

Условия гарантии	общей	данные условия регулируют обязательства компании Rhea Projects S.p.A. в отношении гарантии и ремонта; любые иные условия или положения, как устные так и письменные, неприменимы, включая те что изложены в заказах на поставку, если они не приняты и не подписаны компанией Rhea; если изложенные ниже гарантийные условия не могут действовать в стране, где продается продукт, они утрачивают силу, тогда как все прочие пункты будут оставаться действительными и применимыми;
1-ое		механические и электрические компоненты автомата имеют гарантийный срок двенадцать месяцев, начиная с даты продажи, заверенной кассовым чеком;
2-ое		гарантия должна пониматься как бесплатная замена или ремонт любой детали автомата, которая — по бесспорному усмотрению изготовителя — должна получить доказательство своей изначальной дефектности по причине производственного брака; расходы по пересылке автоматов изготовителю, дефектных частей и запасных деталей будет полностью оплачиваться пользователем; изготовитель оставляет за собой право использовать новые или восстановленные компоненты; в случае замены оригинальные компоненты будут получать гарантию на 12 месяцев; замененные по гарантии детали становятся собственностью компании Rhea Vendors S.p.A. Департамент запасных частей (запрос на «Форма PO 19.01/2b» Материалы по гарантии — Авторизация возврата);
3-е		в случае поломки, не подлежащей ремонту, или если поломка того же происхождения повторяется, изготовитель может — по своему бесспорному усмотрению — заменить автомат на другой, аналогичной или эквивалентной модели; гарантия на новый автомат будет распространяться на оригинальный срок гарантии замененного автомата;
4-ое		все детали, доказанная дефектность которых обусловлена небрежностью или неосторожностью (несоблюдение инструкций по эксплуатации автомата), неправильной установкой или техобслуживанием со стороны неуполномоченного персонала, транспортировкой или иными обстоятельствами, не связанными с производственными дефектами, не подпадают под действие данной гарантии; установка и подключение к источникам питания, как и операции по техобслуживанию, тоже исключаются из каких-либо работ по гарантии; установленные в автомате или поставляемые в качестве комплектующих, эти детали подчиняются гарантийным условиям их изготовителей, тогда как компания Rhea Projects будет выступать лишь в качестве брокера. все внесенные в автомат изменения, несогласованные с изготовителем в письменной форме, несут за собой незамедлительное прекращение действия гарантийного срока, а ответственность за них в любом случае полностью ложится на покупателя;
5-ое		гарантия прекращает действие во всех случаях неправильного использования автомата;
6-ое		Компания Rhea Projects S.p.A. снимает с себя какую-либо ответственность за любой ущерб, прямой или косвенный, причиненный людям, животным или вещам, в результате: неправильного применения кофейного автомата; неправильной установки, неправильного энерго- или водоснабжения; серьезных нарушений при техобслуживании; действий или изменений без одобренного разрешения; использования неоригинальных запчастей;
		в случае поломки компания не будет возмещать какой-либо экономический ущерб из-за принудительной остановки автомата и не будет удлинять гарантийный период;
7-ое		если автомат должен передаваться в центр, назначенный изготовителем для капитального или простого ремонта, связанные с этим транспортные риски и затраты будут переноситься на пользователя. Затраты на перевозку автоматов, дефектных деталей и запчастей всегда относятся на счет пользователя.

# rheavendors group

## Cino XS grande

### декларация соответствия

Rhea Vendors Group S.p.A. декларирует, что данный автомат по розливу напитков был спроектирован и изготовлен в соответствии со следующими директивами и стандартами безопасности:

#### Директивы:

2006/42/EC; 2004/108/EC; 2006/95/EC  
2002/95/EC (RoHS); 2002/96/EC (RAEE); 1238/2007/EC (REACH)

#### Стандарты:

EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008  
и  
EN 60335-2-75:2004 + A1:2005 + A11:2006 + A2:2008

#### EMC:

EN 55014-1:2006  
EN 55014-2:1997 + A1:2001  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005

#### EMF:

EN 62233:2008

#### изготовитель автомата

Rhea Vendors Group S.p.A.  
Via Trieste, 49  
21042 Caronno Pertusella  
Varese  
Italy

Законный представитель

(A. D. Majer )

### сертификация ISO 9001



# rheavendors group

## Cino XS grande

### содержание

01.	маркировка	стр. 06
02.	введение	стр. 07
03.	технические данные	стр. 08
04.	конфигурации	стр. 10
05.	презентация	стр. 12
06.	предварительные действия	стр. 18
07.	соединения	стр. 19
08.	первое включение	стр. 20
09.	программирование	стр. 22
10.	техобслуживание	стр. 34
11.	решение проблем	стр. 36
12.	параметры	стр. 38
13.	как это сделать...	стр. 40
14.	гидросхема для кофе «эспрессо»	стр. 42
15.	гидросхема для растворимого кофе	стр. 43



**ВНИМАНИЕ:** эта этикетка, нанесенная рядом с серийным номером внутри автомата, указывает, что описанные в данном руководстве инструкции необходимо внимательно прочитать перед установкой и эксплуатацией автомата;



пожалуйста, распечатывайте это руководство лишь в случае необходимости: нашей главной заботой является защита окружающей среды;

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 02.

#### введение

02.01. информация об авторских правах

© Rhea Projects S.p.A.; авторские права защищены;  
этот документ содержит конфиденциальную информацию компании Rhea Projects, являющейся эксклюзивной собственностью; содержание этой информации не должно разглашаться третьим сторонам, а также не должна копироваться или воспроизводиться в какой-либо форме, полностью или частично, без предварительного письменного согласия компании Rhea Projects; использование, репродуцирование или разглашение технической информации из данного документа может преследоваться по закону;

данное руководство предназначено для владельца кофейного аппарата; оно является неотъемлемой частью изделия и должно храниться вместе с ним;

изложенная в руководстве информация предназначена для достижения наилучших показателей работы автомата в области его применения, заявленной изготовителем; компания сохраняет за собой право улучшать будущую продукцию без какого-либо предварительного уведомления и без обязательств обновлять продукты на рынке; изготовитель снимает с себя какую-либо ответственность за возможные опечатки;

02.02. правила



обратите особое внимание на главы и примечания, сопровождающиеся символами предупреждения; строго соблюдайте правила техники безопасности пользователя;

ни при каких обстоятельствах кофейный аппарат не должен использоваться детьми или людьми с физическими, сенсорными или душевными расстройствами или лицами, не получившими информацию о правильном использовании; дети должны оставаться под надзором и ни в коем случае не играть с этим автоматом;

в случае обнаружения дыма или утечки воды незамедлительно отключите автомат от электросети и водопроводной сети никогда не пытайтесь возобновить его эксплуатацию и обратитесь к опытным специалистам;

автомат должен устанавливаться с соблюдением местных правил; обратите особое внимание на правила, касающиеся водопроводной сети;

пользователю запрещается доступ в зону обслуживания прибора, которая должна быть правильно обозначена; никогда не удаляйте средства защиты, не блокируйте их работу и не вносите изменений в автомат и его компоненты;

02.03. контакты

Группа Rhea Vendors всегда готова оказать любую поддержку в отношении данного кофейного автомата;

телефон: + 39 02 966 551

факс: +39 02 96 55 086

e mail: rheavendors@rheavendors.com

для получения информации о наших партнерах по всему миру посетите сайт [www.rheavendors.com](http://www.rheavendors.com);

02.04. этикетки с серийным номером

для возможности быстрой идентификации кофейного автомата и получения наилучшей поддержки, пожалуйста, укажите данные с этикетки с серийным номером;

код: D12345A67890

с/н: 1234 56 7890

(пример)

серебряная этикетка с серийным номером находится внутри и снаружи корпуса автомата;



## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 03. технические данные

03.01. размеры	высота: ширина: глубина: глубина с открытой дверцей:	618 мм 420 мм 585 мм 880 мм	
03.02. вес	автомат растворимого кофе: автомат кофе «эспрессо»:	33 кг 40 кг	
03.03. подача	воды энергии	- соединение посредством электромагнитного клапана с газовым торцом 3/8; - соединение из внутреннего бачка; - 230 В переменного тока (110 В), 50/60 Гц; однофазная и заземленная сеть; - кабель следующего типа: H05VV-F 3G 1 мм <sup>2</sup> 300/500 В	от 0,1 МПа до 0,8 МПа емкость 3,4 литра в I: 1700 Вт в E: 1200 Вт
03.04. звуковое давление	<u>в любом случае см. данные на этикетке</u>		менее 70 дБ(А)
03.05. клавишная панель	десять клавиш выбора режима;		
03.06. дисплей	две строки по 16 знаков; графический; три цвета;		
03.07. производительность розлива	открытый; складная опора для чашки (полезная высота 65 мм);		максимум 150 мм емкость 750 мл
03.08. каплесборник	каплесборник под поверхностью чашки;		
03.09. диспенсер	фиксированное место розлива;		
03.10. безопасность	воды энергии тепла программного обеспечения	в автомате растворимого кофе: датчик переполнения; в автомате кофе «эспрессо» датчик переполнения и датчик сброса давления; во всех автоматах электромагнитный клапан забора воды с датчиком против перелива; главный выключатель, дверной выключатель; два плавких предохранителя 6,3x32 мм; датчики ручной перенастройки; термопредохранители пределы времени для циклов розлива воды;	1.2 МПа 220 В переменного тока; 12 А 88 °С 121 °С
03.11. мотор мельницы	в автомате кофе «эспрессо»:		220 В пер. т
03.12. мельницы	в автомате кофе «эспрессо»: плоский:		диам. 56 мм
03.13. дозатор	в автомате кофе «эспрессо», с ручным программированием:		6.0 ÷ 7.8 грамм
03.14. модуль «эспрессо»	сделан из пластмассы; размер варочной камеры может программироваться вручную на три объема:		диам. 40 мм оранжевая камера диам. 36 мм черная камера
03.15. воздушный промежуток	в автомате кофе «эспрессо», воздушный промежуток с реле уровня и переполнения:		24 В пост. т 220 В пер. т
03.16. насос	в автомате растворимого кофе: в автомате кофе «эспрессо»:		95 об/мин 24 В пост. т
03.17. продуктовые моторы	макс. шесть, согласно конфигурации автомата;		
03.18. смесительные бачки	макс. три в версии растворимого кофе, макс. два в версии «эспрессо», согласно конфигурации автомата;		
03.19. моторы смесителя	макс. три в версии растворимого кофе, макс. два в версии «эспрессо», согласно конфигурации автомата;		15 000 об/мин 24 В пост. т
03.20. бойлер	один одиночный бойлер; автомат растворимого кофе: бойлер с открытым верхом; автомат кофе «эспрессо»: герметичный бойлер;		3,4 литра 1600 Вт 0,4 литра 1100 Вт



## rheavendors group

### Cino XS grande

03.21. продуктовые  
контейнеры

макс. шесть, согласно конфигурации автомата; одиночная (55 мм) иди двойная (110 мм) ширина; раздаточные шнеки с шагом 9 мм или 18 мм; со смесителем и мешалкой, если это предусмотрено конфигурацией, и со стандартным или укороченным продуктовым желобком (см. 05.20);

- емкость контейнера кофейных зерен (или загрузочного бункера): 1,0 кг

- емкость контейнера растворимого кофе:

width 55 mm	
coffee	0,33 Kg
milk	0,38 Kg
chocolate	0,94 Kg
tea	0,98 Kg
sugar	1,20 Kg

width 110 mm	
milk	0,80 Kg
chocolate	2,20 Kg

03.22. прочее

параметры аппарата, программируемые с помощью кодирующего ключа или клавишной панели; сбор данных с помощью кодирующего ключа (см. 09.06);

03.23. примечания

допустимые пределы водо- и энергоснабжения, которые могут гарантировать хорошую и правильную работу кофейного автомата таковы:

вода:

- общая жесткость:
- рекомендуемая проводимость:

от 10 °F до 25 °F (\*)  
400 мкс при 20 °C

энергия:

- номинальное напряжение:
- номинальная частота:

+10 % /- 25 %  
+/- 5 %

помещение (во время хранения и эксплуатации):

- температура:
- относительная влажность:

5 °C ÷ 30 °C  
макс. 80 %

энергопотребление:

- мощность:

от 13 Вт-ч до 380 Вт-ч

(\*) если жестче, используйте фильтры против накипи;

полные данные согласно Протоколу измерения энергии EVA-EMP можно получить по запросу (см. 02.03);



**силовой кабель, поставляемый вместе с автоматом, не должен изменяться ни при каких обстоятельствах; в случае утраты или повреждения кабеля замените его исключительно на оригинальный кабель;**

убедитесь, что электрический монтаж может предоставить мощность необходимую для данного автомата (см. 03.03);  
хорошее заземление является не только законной обязанностью для защиты пользователей, но и способно обеспечить правильное энергоснабжение;

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 04. конфигурации

#### 04.01.

- a. растворимый
- b. растворимый и эспрессо
- c. продуктовые контейнеры

#### d. подача воды

#### e. нумерация

Конфигурации кофейного автомата Cino XS Grande очень многочисленны; они кодируются посредством нескольких категорий, представленных ниже в аббревиатуре прибора:

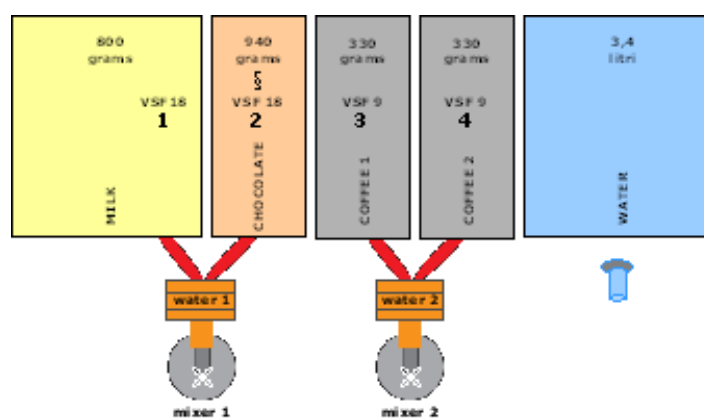
- только растворимые продукты:
- растворимый и зерновой кофе:
- номер для растворимых и зерновых сортов (см. E):
- внешняя, посредством электромагнитного клапана на входе:
- внешняя, из внутреннего бачка в кофейный автомат:

Cino XS I  
Cino XS E  
Cino XS E/4;  
Cino XS I/5  
Cino XS E/4 R  
Cino XS E/3 A

продуктовые контейнеры, смесительные бачки и миксеры нумеруются в прогрессии, слева направо, как это показано ниже; эта нумерация используется в главе по программированию (см. 09) напитков;

#### 04.02. пример конфигурации

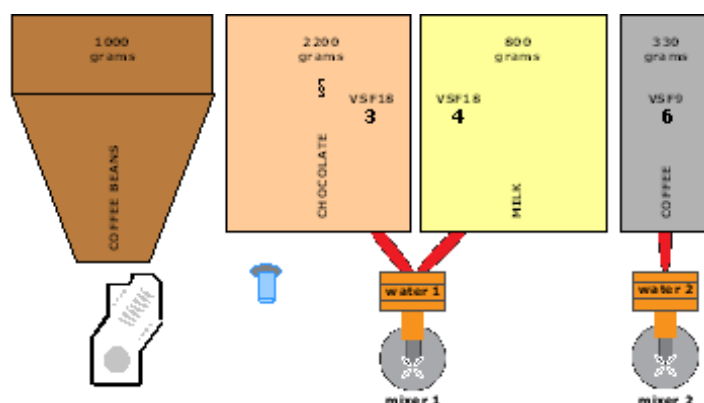
V.M. Cino XS grande I/4 A



#### клавиши выбора режима

1. моссассино
2. капучино
3. эспрессо с молоком
4. эспрессо
5. предварительный выбор большой чашки
6. черный кофе
7. белый кофе
8. молоко
9. шоколад
10. горячая вода

V.M. Cino XS grande E/4 R



#### клавиши выбора режима

1. эспрессо
2. черный кофе
3. белый кофе
4. капучино
5. моссассино
6. шоколад
7. медленный кофе
8. chocomilk
9. молоко
10. горячая вода

конфигурации выше являются лишь некоторыми из возможных конфигураций кофейного автомата, если учитывать выпуски и программируемость этих приборов; принципы работы и информация в любом случае являются универсальными и применимыми ко всем автоматам линейки Cino XS Grande;

#### 04.03. аксессуары

чтобы завершить и дополнить линейку автоматов Cino XS, компания Rhea Projects предлагает ряд аксессуаров, таких как корпуса, комплекты автономной подачи воды, подключение к автоматам, предназначенным для розлива холодных напитков;

Группа Rhea Vendors всегда готова оказать любую поддержку и проинформировать в отношении специальных конфигураций (см. 02.03);

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 04.04. выбор LM

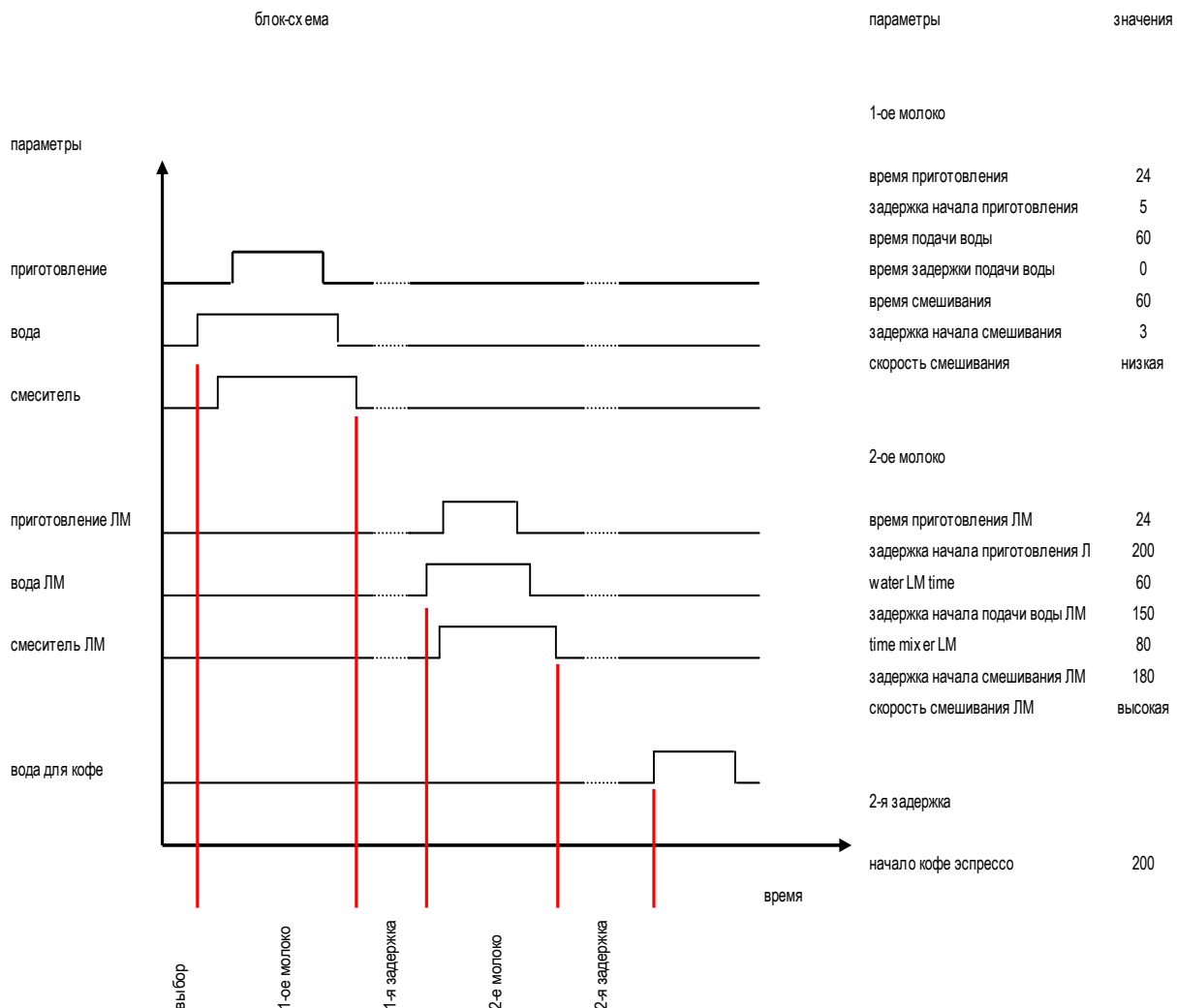
аппарат может готовить кофе под название Latte Macchiato (LM), состоящий из молока и кофе и подающийся в чашке с разно окрашенными слоями, обычно молоко, кофе и молоко;

для приготовления этого специального напитка приводится специальный пакет инструкций, каждый шаг которых называется «циклом розлива LM»; запомните некоторые общие принципы достижения этого особого качества:

- первый цикл розлива молока не должен смешиваться очень сильно;
- второй цикл розлива молока должен происходить через 10/15 секунд; смешивание должно быть продолжительным и выполняться на максимальной скорости вращения крыльчатки;
- кофе эспрессо должно разливаться не позже 15/20 секунд после второго цикла розлива молока в чашку;



Выбор "Латте Макиато"



данные, приведенные в таблице, описывают цикл розлива LM и могут быть адаптированы к достижению циклов более приспособленных к нуждам пользователя;

## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 05. презентация

##### 05.01. общая информация



Кофейный автомат Cino XS Grande является прибором для бытового и непрофессионального применения; автомат может идентифицироваться с помощью данных на этикетке, которая призвана идентифицировать прибор (см. 02.04.);

функция заключается в розливе напитков посредством смешивания пищевых продуктов и воды при нужной температуре; правильная работа кофейного автомата осуществляется в закрытых помещениях в нормальной окружающей среде и при комнатной температуре от 5° до 30°C и относительной влажности 80%;

**никогда не мойте автомат струей воды;  
используйте для автомата только специфические ингредиенты;**

для розлива кратковременно нажмите клавишу выбора режима (см. 05.02); убедитесь, что чашка была правильно установлена в месте розлива;

##### 05.02 клавишная панель выбора режима

после закрытия дверцы нажмите кнопки для розлива; кнопка будет включена во время цикла розлива; клавиши будут предполагать различные функции в режиме программирования (см. 09.) и разрешать пользователю изменять параметры автомата; клавиши нумеруются сверху: 1, 2,... и слева;

##### 05.03. дисплей

сообщения на дисплее информируют пользователей о состоянии автомата;

##### 05.04. диспенсер

кофейный автомат Cino XS получил неподвижный диспенсер напитков на опорной поверхности чашки;

##### 05.05. фиксатор дверцы

дверца закрывается с помощью фиксатора; на дисплее отображается ключ и идентификационный номер;

##### 05.06. каплесборник

он собирает остаточные капли из диспенсера и, при необходимости, излишнюю отработанную воду из бойлера; он скользит по дну корпуса автомата в передней части и состоит из выдвинутой секции и покрывающей решетки, которые можно мыть проточной водой; электрический контакт контролирует уровень заполнения (см. 11 и 13.01.).

##### 05.07. электрическое соединение

трехконтактное гнездо в задней части корпуса для подключения силового кабеля;

##### 05.08. выключатель

для включения и выключения автомата;

##### 05.09. плавкие предохранители

установлены на блоке питания (см. 03.10.);

##### 05.10. электромагнитный клапан впуска воды

электромагнитный клапан впуска воды только на автоматах марки R получил устройство защиты от переполнения, призванное остановить поступление воды в случае поломок;

##### 05.11. дверной выключатель



для выключения автомата, когда дверца открыта;

**внимание**  
**некоторые детали остаются подключенными к сети**

используйте сервисную клавишу для запитки автомата, если необходимо активировать его при открытой дверце; клавиша находится под крышкой;



## rheavendors group

### Cino XS grande

- 05.12. внутренняя кнопка (PROG) кнопка, дающая доступ к режиму программирования, располагается на оранжевом защитном прижиме с внутренней стороны дверцы (PROG);
- 05.13. отверстие для кодирующего ключа кодирующие ключи располагаются в прижиме внутри дверцы (см. 09.06.);
- 05.14. карманы с этикетками продуктовые этикетки располагаются за дверцей под оранжевым прижимом; вставьте этикетки в карманы согласно конфигурации автомата (с. 13.12.);
- 05.15. кофейный модуль после получения и сжатия дозы молотого кофе из дозатора, в кофейном модуле имеет место процесс варения с использованием воды, поступающей из насоса; использованная доза перемещается в контейнер кофейной гущи (см. 05.17.):
- 05.16. дозатор дозатор будет собирать молотый кофе из мельницы (см. 05.18.) для его засыпки в кофейный модуль (с. 13.07.) после достижения запрограммированной дозы; дозатор будет открывать сдвоенный проток, чтобы позволить пользователю полностью опорожнить камеру сбора молотого продукта;
- 05.17. контейнер кофейной гущи он собирает более шестидесяти порций кофейной гущи в автоматах марки E, после того как они были использованы в кофейном блоке; программа (см. 09.01.) покажет предупреждающее сообщение, как только лоток наполнится гущей;
- 05.18. мельница мельница предназначена для размалывания кофейных зерен в загрузочном бункере и наполнения камеры дозатора; степень помола регулируется с помощью белой кнопки с наклейкой, торчащей из корпуса мельницы (поверните по часовой стрелке для мелкого помола), (см. 05.16. и 13.06.);
- 05.19. мотор кофейного модуля мотор кофейного модуля будет вращать нужные детали, чтобы сжать молотый кофе для варки; вращение контролируется переключателем с кулачком, который будет информировать центральный процессор о положении модуля;
- 05.20. продуктовые контейнеры контейнеры растворимого продукта распределяют содержимое по находящимся ниже смесительным бачкам; внутренний шнек, вращаемый продуктовым мотором, будет выталкивать растворимый продукт к желобку; контейнеры могут быть оборудованы колесом и мешалкой для постоянной раздачи; выпускной патрубков, размер которого может быть стандартным или меньшим, получил закрывающую перегородку; контейнер кофейных зерен (загрузочный бункер) получил запорный оранжевый рычажок, который должен быть вставлен перед поднятием контейнера; контейнеры закрываются крышкой для защиты продукта; бачок для воды предназначен для замены двух продуктовых контейнеров справа для моделей, не имеющих подключения в водопроводной сети (см. 01.01); этот бачок может наполняться через дверцу на крышке автомата;
- 05.21. продуктовые моторы они предназначены для вращения шнеков внутри контейнеров растворимого продукта, чтобы засыпать в смесительные бачки количество продукта необходимое для выбранного режима;



## rheavendors group

### Cino XS grande

05.22. смесительные бачки

бачки смесителей будут вмещать в себя растворимый продукт, засыпаемый в них для смешивания с водой; вентилятор моторов смесителей будет работать в основании, а истечение напитка в диспенсер происходит осуществляется по силиконовой трубке; смесительные бачки и выпускные трубки можно мыть в теплой проточной воде.



05.23. моторы смесителя

моторы смесителей помогают смешивать растворимый продукт с водой, вращая вентилятор на своих осях; скорость вращения может регулироваться (см. 09.01.а.) применительно к различным продуктам;



05.24. аспиратор порошка

аспиратор будет выбрасывать взвешенные остатки продукта из кофейного автомата; аспиратор соединяется с выдвижной секцией под продуктовыми желобками, чтобы перехватывать остаточный мелкий порошок; время работы аспиратора программируется с помощью задаваемого параметра (см. 09.01.f.); воздух аспиратора выбрасывается через щели задней панели;



05.25. воздушный промежуток

в автомате марки E он аккумулирует воду для отправки в напорный бойлер; уровень контролируется поплавком и — если заданный уровень превышен — он движется назад к защитному устройству впускного электромагнитного клапана, препятствуя впуску новой воды;

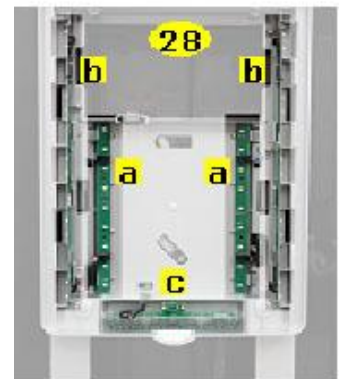


05.26. объемный счетчик

только для варианта эспрессо, он поставляет нужное количество воды, протекающее через кофейный модуль, определяя объем воды; количество воды для растворимых продуктов устанавливается посредством настройки времени только для параметра «water N» (см. 09.01.a).

05.28. освещение дверцы

- дверца освещается двумя светодиодными модулями, расположенными внутри ("а»")
- боковые панели освещаются двумя светодиодными модулями, расположенными внутри ("b»»)
- место для чашки и логотип освещаются двумя светодиодными модулями, расположенными внутри ("с»»)



05.29. насос напорного бойлера

- этикетки продукта и клавиши выбора режима освещаются двумя модулями ("d»), установленными за дверцей;
- в автоматах марки E вибрационный насос с перепускным каналом направляет воду в блок электромагнитных клапанов для растворимого кофе и в трехходовой клапан для эспрессо;

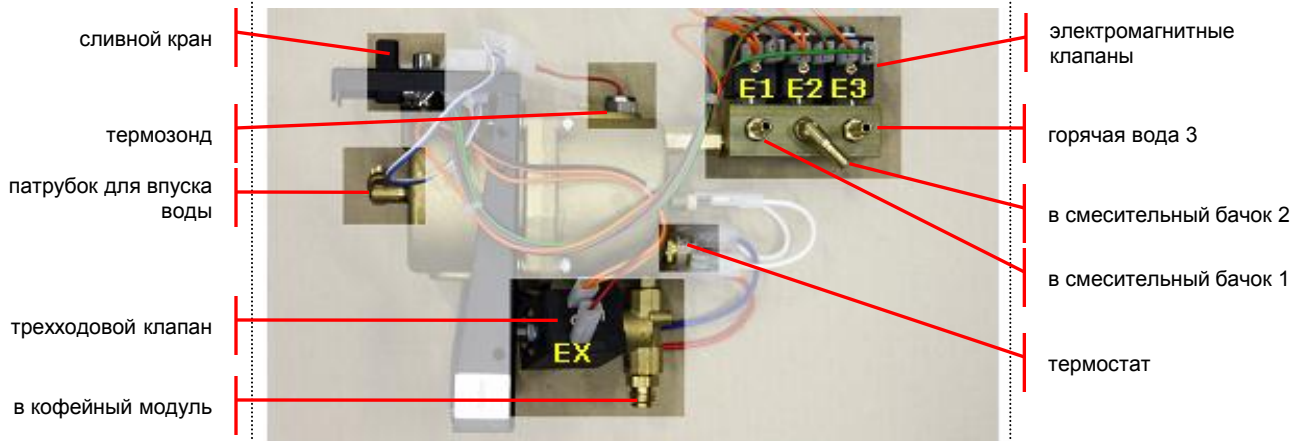


# rheavendors group

## Cino XS grande

### 05.30. напорный бойлер

в автомате марки E напорный бойлер укомплектован термозондом и термостатом; для слива жидкости из гидравлического контура может использоваться сливной кран (см. 09.01.f.);



solenoid valve	name sw	outlet
E1	water 1	mixing bowl 1
E2	water 2	mixing bowl 2
E3	water 3	hot water 3
EX	coffee water	coffee unit



### 05.31. бойлер



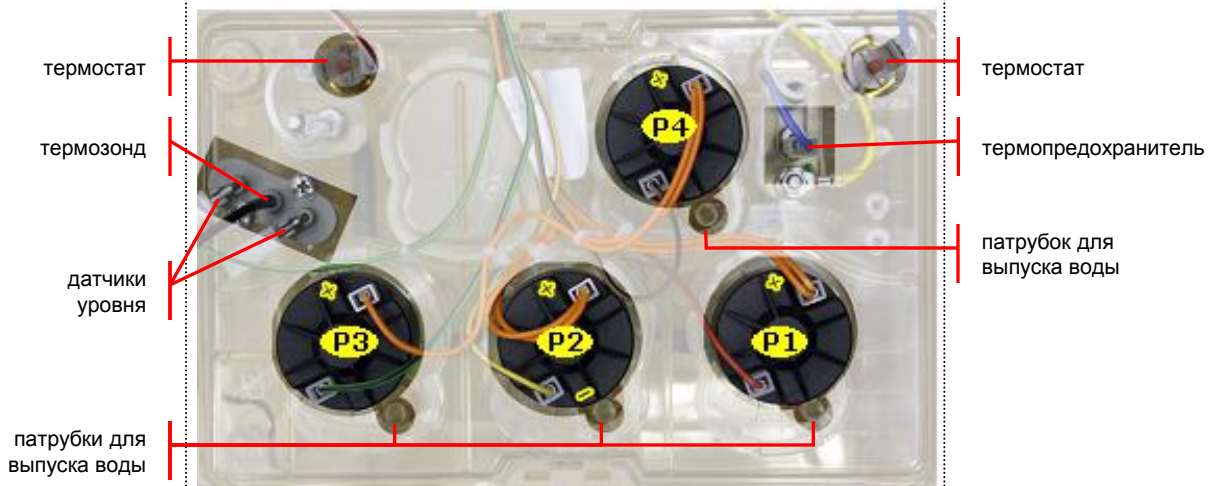
в автомате марки I бойлер со всеми активными элементами (нагревающий элемент, тепловая защита, температурный датчик, насосы) крепится к крышке;

**ВНИМАНИЕ**

эти компоненты могут быть очень горячими даже при выключенном приборе;

### 05.32. бойлерные насосы

в автомате марки I насосы с турбинами погружены в воду; вода подается по трубкам, питающим смесительные бачки; (соблюдайте полярность моторов; см. 03.16.);



количество воды для растворимых продуктов устанавливается посредством задания времени в «water N» (см. 09.01.a.);

pump	name sw	outlet
P1	water 1	mixing bowl 1
P2	water 2	mixing bowl 2
P3	water 3	mixing bowl 3
P4	water 4	hot water 4

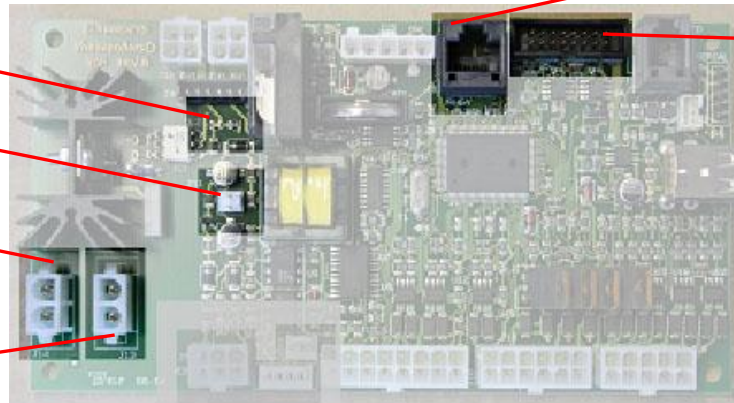


## rheavendors group

### Cino XS grande

05.33. электроника

- 05.33.a. центральный процессор
- светодиод нагревательного элемента бойлера
- датчики уровня растворимого продукта
- выходное напряжение 220 В для нагревательного элемента бойлера
- входное напряжение 220 В



разъем подключения телефонного кабеля к модулю кодирующего ключа

разъем платы дисплея на дверце



плата ЦПУ управляет работой кофейного автомата. Здесь находятся управляющие программы, а сама плата крепится к раме с помощью четырех опор; телефонный кабель подключается к модулю кодирующего ключа (см. 05.13. и 05.33.с.), тогда как кабель дисплея будет поддерживать обмен сигналами между клавишной панелью и дисплеем, расположенным на дверце (см. 05.02. и 05.03.); кабель термозонда отделен от проводки автомата, чтобы избежать повреждения при замене зонда; светодиод бойлера будет включаться при каждой активации нагревающего элемента;

05.33.b. печатная плата дисплея

плата дисплея, закрепленная внутри дверцы, будет собирать сигналы от клавиш выбора режима и отображать сообщения; плоский кабель соединяет ее с ЦПУ;



05.33.c. плата кодирующего ключа

расположенная внутри дверцы, под оранжевым прижимом (см. 05.13.), она позволяет пользователю вставить кодирующий ключ для программирования автомата (см. 09.06);



05.33.d. плата расширения

плата расширения, только в автоматах марки E, нужна для управления мотором кофейного модуля, мельницей и дозатором;



## rheavendors group

### Cino XS grande

05.34. программное обеспечение

программное обеспечение, установленное на автомате Cino XS Grande, может подразделяться на две главы под названием:

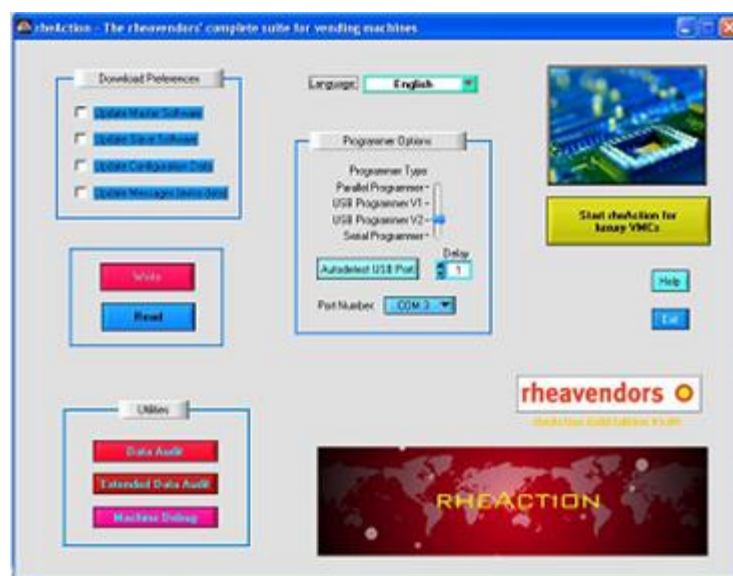
- ведущее устройство:  
это ПО, определяющее циклы прибора, каналы передачи данных между функциями, порядок выполнения операций; эта программа не может быть изменена оператором, но ее можно заменить в центральном процессоре с помощью кодирующего ключа, записанного при работе, или с помощью системы rheAction (см. 09.06. и 05.35.);
- конфигурация:  
это ПО, определяющее время и последовательность розлива напитков, режимы индикации, ...; переменные могут изменяться оператором либо вручную прямо на автомате, либо с помощью системы rheAction (см. 09.06. и 05.35.), чтобы адаптировать работу автомата к нуждам пользователя (количества продукта и смеси, предупреждающие сообщения...) (см. 09.);

если одна из этих программ должна быть заменена, необходимо физически вставить в плату кодирующий ключ, откуда будет выбираться и устанавливаться программа; процедура передачи программ будет отслеживать следующие этапы;

- выключите автомат;
- вставьте кодирующий ключ в разъем платы;
- включите автомат;
- дождитесь появления сообщения на дисплее о том, что программирование состоялось;
- выключите автомат и выньте кодирующий ключ;

05.35. rheAction

система под названием rheAction предназначена для завершения и дополнения программирования, выполняемого на автомате; Она состоит из программных и аппаратных средств, устанавливаемых на ПК, и способна хранить, изменять и записывать данные конфигурации автоматов Rhea; Группа Rhea Vendors всегда готова оказать любую поддержку и проинформировать в отношении системы RheAction (см. 02.03);



## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 06. предварительные действия

##### 06.01. обращение



кофейный автомат может транспортироваться, перегружаться или устанавливаться только квалифицированным и обученным персоналом; никогда не переворачивайте автомат; следите за стрелками ориентации на упаковке;

#### **ВНИМАНИЕ**

обращайтесь с автоматом осторожно, чтобы не причинить травмы уполномоченному персоналу; с учетом веса и габаритных размеров кофейного автомата рекомендуется использовать грузовик на малой скорости;



##### 06.02. снятие упаковки



- подойдите к упакованному автомату с рабочей стороны;
- разрежьте два пластиковых ремня;
- поднимите наружную упаковку;
- выньте каплесборник;
- снимите защитный пакет вверх;
- поднимите кофейный автомат и установите его на рабочей поверхности;

#### **ВНИМАНИЕ**

упаковочные материалы нельзя оставлять доступными для посторонних, особенно детей, так как они таят в себе потенциальную опасность; специализированные компании должны обеспечить утилизацию упаковки;



##### 06.03. установка

кофейный автомат должен работать в закрытом помещении и использовать опору, рассчитанную на вес прибора (см. 03.02.); расстояние от стен должно обеспечивать хорошую циркуляцию воздуха и простой доступ; наклон любой поверхности не должен превышать 2°; рекомендуется организовать непроницаемую и легко очищаемую защиту под прибором, где будет собираться случайно рассыпанный продукт;



##### 06.04. подготовка

после того как автомат достиг рабочего положения:

- разрежьте хомут, крепящий ключ дверцы к решетчатой крышке каплесборника;
- вставьте его в замок (см. 05.05), поверните и откройте дверцу;
- выньте документы из конверта и удалите этикетки;
- выньте силовую кабель и водопроводную муфту; эта муфта может использоваться для подключения к водопроводной сети;
- привинтите четыре ножки по углам корпуса и добейтесь горизонтального положения прибора;
- поднимите крышку автомата;



## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 07. соединения

##### 07.01. вода

если автомат питается из водопроводной сети, убедитесь, что вода является питьевой, т.е. не имеет примесей, и что она не является слишком жесткой — при необходимости сдайте ее на анализ; убедитесь, что давление в сети соответствует предварительной настройке автомата (см. 03.03.); используйте насос или редуктор в случае несоответствия; рекомендуется установить кран для отключения прибора от сети; соединение должно выполняться с помощью трубки, одобренной для пищевого применения и выдерживающей рабочее давление; при необходимости используйте смягчающий фильтр и регулярно заменяйте его патрон для защиты компонентов автомата; если вода в автомат подается из внутреннего бачка, убедитесь, что бачок правильно посажен на свое место, и залейте в него воду; характеристики питьевой воды, предназначенной для потребления людьми, можно найти в Интернете по ссылке:

[www.camera.it/parlam/leggi/deleghe/testi/01031dl.htm](http://www.camera.it/parlam/leggi/deleghe/testi/01031dl.htm)

##### 07.02. энергия



соблюдайте правила подключения к электросети, в частности, для заземления; подключите автомат непосредственно, без каких-либо переходников, тройников и удлинителей; используйте только силовой кабель, входящий в комплект поставки; рекомендуется установить прерыватель, отключающий автомат от сети;

#### **ВНИМАНИЕ**

убедитесь, что электростанция поставляет энергию, соответствующую требованиям прибора (см. 03.03.); внимательно прочитайте информацию на этикетке с серийным номером (см. 02.04.); затем вставьте вилку в розетку и запитайте автомат; при необходимости см. следующий сайт:

[www.curaenergy.it/file/080122\\_decreto\\_ministeriale\\_37.pdf](http://www.curaenergy.it/file/080122_decreto_ministeriale_37.pdf)

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 08. первое включение

#### 08.01. введение

сняв упаковку с автомата, установите его надежно на рабочем месте и подключите к источнику воды и электричества (модель А), после чего выполните некоторые действия для его эксплуатации;

#### 08.02. активация

откройте дверцу, поднимите крышку, включите главный выключатель автомата (см. 05.08.);

для моделей Е засыпьте небольшое количество кофейных зерен в бункер, чтобы избежать сообщения об отсутствии кофе; не забудьте открыть оранжевый рычажок бункера;



#### **ВНИМАНИЕ**

разместите чашку под форсунками. вставьте сервисный ключ в дверной выключатель и поверните его (см. 05.11.);

окончив сборку и выполняя конечный осмотр, вылейте используемую для испытания воду из автомата; при первом включении питания заполните весь водяной контур; автомат будет постоянно заливать воду и отображать на дисплее:

дождитесь выливания воды из разливающих форсунок в течение нескольких секунд; течение воды автоматически остановится, и дисплей покажет:

вода начнет нагреваться в бойлере, чтобы достичь заданной температуры см. 09.01.е.); в конце этой фазы дисплей будет показывать сообщение:

#### 08.03. мойка



условия транспортировки, хранения и установки не позволяют незамедлительное использование кофейного автомата, поэтому рекомендуется предварительно выполнить полный цикл мойки; нажмите кнопку программирования (см. 05.12.); дисплей попеременно показывает сообщения:

#### **ВНИМАНИЕ**

кофейный автомат заправлен и работает со всеми вытекающими последствиями; придется обращаться с подвижными деталями кофейного модуля; действуйте предельно осторожно; поставьте чашку под форсунки; автомат будет готовить предварительное заданное количество воды для каждого моечного цикла;

нажмите «4» для разрешения моечного цикла водяного контура (бойлер, трубки, смесительные бачки,...); дисплей показывает:

- для марки Е, клавиша «1» будет направлять воду в кофейный модуль; клавиши «2» и «3» будут направлять воду в смесительные бачки для растворимых продуктов; клавиша «4» направляет горячую воду в выпускной патрубок над чашкой; клавиша «8=hc» будет выполнять моечный цикл модуля (см. 09.04.);

- для марки I, клавиши «1», «2» и «3» будут направлять воду в смесительные бачки для растворимых продуктов; клавиша «4» направляет горячую воду в выпускной патрубок над чашкой;

повторите операцию несколько раз для промывки всего водяного контура автомата; во время моечного цикла дисплей показывает:

выключите кофейный автомат с помощью сервисного ключа; разместите его в опоре (см. 05.11.); выключите главный выключатель на задней стенке автомата (см. 05.08.);

no coffee beans  
OFF 09 A

refilling water  
wait

switching on...  
please wait

INSTALLATION

end  
installation

wait  
temperature

Cino XS  
Espresso

1= PROGRAMMING  
3= FREE VEND

2= DATA 4= CLEAN  
5= MAINTENANCE

Cleaning  
sel. 1-2-3-4 8=hc

cleaning N

## rheavendors group

### Cino XS grande

08,04.

приготовьте хлорный антибактериальный раствор согласно инструкциям на упаковке продукта; снимите следующие элементы и погрузите их в раствор: продуктовые контейнеры, лотки смесителей, их вентиляторы и силиконовые трубки для распределения продуктов; необходимое для санитарной обработки время указано на упаковке антибактериального продукта; по окончании выньте все детали из раствора, высушите их, протерев чистой тканью, и соберите снова; поверните направляющие перегородки продуктовых желобков на контейнерах растворимого кофе, чтобы закрыть их, и загрузите контейнеры согласно конфигурации автомата (см. 04.) и этикеткам контейнеров; заполните загрузочный бункер (в моделях E) кофейными зёрнами; закройте контейнеры и бункер верхними крышками; поверните направляющие перегородки продуктовых желобков (см. 05.20.), чтобы открыть их, и нажмите на оранжевый рычажок для закрытия загрузочного бункера (на моделях E);

чтобы правильно очистить и обработать пищевые продукты, см. следующий сайт:

[www.ministerosalute.it/imgs/C\\_17\\_pagineAree\\_1225\\_listaFile\\_itemName\\_0\\_file.pdf](http://www.ministerosalute.it/imgs/C_17_pagineAree_1225_listaFile_itemName_0_file.pdf)

опустите крышку и закройте дверцу с помощью ключа (см. 05.05.), после чего уберите его в безопасное место;

08.05.

включите автомат главным выключателем; дисплей будет показывать следующие сообщения:

до тех пор, пока температура воды в бойлере или напорном бойлере не достигнет величины, заданной в памяти (по умолчанию);

по окончании этой фазы, предназначенной для нагревания воды в бойлере, кофейный автомат готов к свободному розливу, а дисплей будет попеременно показывать сообщения готовности:

Cino XS  
Espresso

switching on...  
please wait

wait  
temperature

rheavendors

Cino XS  
Espresso

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 09. программирование

кофейный автомат программируется с помощью параметров, считающихся стандартными для конкретной конфигурации; величины, формирующие состав рецепта — записанные в памяти — позволяют пользователю разливать напитки, не требуя от установщика задания специальных программ; чтобы изменить эти параметры для адаптации создаваемых напитков, учтите следующее; в конце этой главы (см. 09.07.) приводится сводная таблица, помогающая отследить все пункты программирования; для доступа к режиму программирования откройте переднюю дверцу автомата и используйте сервисный ключ;



#### ВНИМАНИЕ

кофейный автомат заправлен и работает со всеми вытекающими последствиями; проявляйте повышенную осторожность;

#### включение

нажмите кнопку «PROG» (см. 05.12.):  
дисплей попеременно показывает сообщения:

- «1» для доступа к режиму программирования переменных;
- «2» для отображения порций разливаемого напитка;
- «3» опция не рассматривается;
- «4» для распределения воды для промывки водяных контуров;
- «5» для составления графика операций по техобслуживанию;

1= PROGRAMMING  
3= FREE VEND

2= DATA 4= CLEAN  
5= MAINTENANCE

#### завершение сеанса

после программирования нажмите «1» и затем клавишу «PROG», чтобы вернуться к обычной эксплуатации кофейного автомата, и сохраните все сделанные изменения; дисплей будет показывать:

END PROGRAMMING  
wait .....

#### 09.01. «prog»

нажмите клавишу «PROG», нажмите «1»; клавиши выбора режима предполагают следующие функции:

Key 1	to scroll the items forward
Key 6	to scroll the items backward
Key 2	to scroll the variables of items forward
Key 3	to scroll the variables of items backward
Key 4	to increase the value of the variable on the screen
Key 5	to decrease the value of the variable on the screen

пункты таковы (прокрутите с помощью клавиши «1»):

- 09.01.a. клавиша 1  
...  
клавиша 10
- 09.01.b. цены
- 09.01.c. удачная цена
- 09.01.d. монеты
- 09.01.e. температуры
- 09.01.f. прочее
- 09.01.g. диагностика

содержит набор переменных 1:  
содержит набор переменных 10:

опция не рассматривается;

опция не рассматривается;

опция не рассматривается;

задает температуру воды в бойлере;

программирует разные опции;

отображает некоторые параметры автомата;

PROGRAMMING  
BUTTON N

PROGRAMMING  
PRICES

PROGRAMMING  
HAPPY PRICE

PROGRAMMING  
COINS

PROGRAMMING  
TEMPERATURE

PROGRAMMING  
MISCELLANEOUS

DIAGOSTICS

## rheavendors group

### Cino XS grande

09.01.h. учет сбыта	отображает количество циклов розлива;	
09.01.l. часы	настраивает часы на автомате;	PROGRAMMING CLOCK
09.01.m. выход из строя	регистрирует любой случившийся отказ;	REGISTRATION OUT OF SERVICE
09.01.n. количество продукта	проверяет и разрешает циклы розлива продукта;	PROGRAMMING PRODUCT QTY
09.01.o. техобслуживание	содержит параметры управления техобслуживанием автомата;	PROGRAMMING MAINTENANCE
09.01.q. настройка моторов	регулирует скорость бойлерных насосов в автомате марки I и обороты продуктовых моторов;	TUNING PRODUCT MOTORS
09.01.g. идентификация автомата	содержит параметры идентификации автомата;	PROGRAMMING ID. MACHINE
09.01.a. кнопка от 1 до 10	нажмите клавишу «2», когда дисплей показывает «key n», чтобы прокрутить переменные, составляющие функцию данной клавиши;  - если нажать кнопку «2» при надписи «FUNCTIONING», эта клавиша будет выполнять запрограммированную функцию (цикл розлива напитка); см. параграф «функционирование»;  - если нажать кнопку «2» при надписи «INHIBITED», эта клавиша будет запрещена, и функция выполняться не будет;  - если нажать кнопку «2» при надписи «PRESELECTION», клавиша нажатая до реального выбора режима будет выполнять функцию пункта, указанного в параграфе «презентация» (прокрутите нажатием клавиши «4» и «5»);  - нажмите клавишу «2» при надписи «COLD», чтобы разрешить кнопке выбора режима разливать холодные напитки (автомат с опцией FP);	FUNCTIONING  INHIBITED  PRESELECTION  COLD
"функционирование"	используйте клавишу «2» для прокрутки следующих пунктов:  выберите опцию «extended» для отображения всех переменных и опцию «reduced» для отображения лишь тех параметров, значения которых отличаются от нуля (используйте клавиши «4» и «5» для изменения этой опции);  в автоматах марки E, кофе эспрессо является первым продуктом, который можно запрограммировать для каждой клавиши выбора режима; имеются две переменные:  - количество воды в чашке; измените его с помощью кнопок «4» и «5»; если переменная равна нулю, эспрессо разливаться не будет (лишь напиток из растворимых продуктов);  - кофе будет разливаться до (величина 1) или после (величина 0) растворимых продуктов;	programming TOTAL  programming PARTIAL  COFFEE WATER 0= inhib. 0.0  coffee sequence 1=coffee before 0.0

## rheavendors group

### Cino XS grande

	<p>нажмите «2», чтобы отобразить:</p> <p>нажмите клавиши «4» и «5», чтобы изменить время работы мотора для продукта N, тем самым изменяя количество разливаемого продукта; если время равно нулю, продукт N разливаться не будет; можно выполнить «time test» (испытание в течение заданного промежутка времени) для заданной величины; (см. 13.1.18.);</p> <p>если запрограммированное время отлично от нуля, мотор продукта N будет активироваться по истечению заданной задержки; время задержки увеличивается или уменьшается посредством нажатия клавиш «4» и «5»;</p> <p>время работы продуктового мотора может кратковременно прерываться один или два раза во время цикла розлива (0 = без перерыва);</p> <p>параметр, используемый в автоматах, имеющих временной дозатор;</p>	<p>PRODUCT N 0= inhib. 0.0</p> <p>start delay PRODUCT N 0.0</p> <p>breaks number 0-1-2 00</p> <p>grinder time</p> <p>start espresso coffee</p> <p>pre-brewing 0=no N</p> <p>PRODUCT LM 0= inhib. 0.0</p> <p>start delay PRODUCT LM 0.0</p> <p>breaks number 0-1-2 00</p> <p>WATER N time 0= inhib. 0.0</p> <p>start delay WATER N 0.0</p> <p>water flow : N medium</p> <p>MIXER N 0= inhib. 0.0</p> <p>start delay MIXER N 0.0</p> <p>MIXER speed N medium</p> <p>WATER LM time 0= inhib. 0.0</p> <p>delay water LM 0= inhib. 0.0</p> <p>MIXER LM 0= inhib. 0.0</p> <p>start delay MIXER LM 0.0</p>
розлив кофе LM	<p>чтобы установить задержку между вторым циклом розлива молока и эспрессо в режиме кофе LM;</p> <p>если эта опция разрешена после сжатия молотой дозы, насос будет подавать малое количество воды, чтобы смочить дозу, остановить и снова запустить обычный цикл розлива;</p>	
розлив кофе LM	<p>чтобы установить количество молока второго цикла розлива;</p>	
розлив кофе LM	<p>чтобы определить задержку второго цикла розлива молока;</p>	
розлив кофе LM	<p>чтобы определить перерывы второго цикла розлива молока;</p> <p>чтобы определить время включения насоса и количество подаваемой воды; можно выполнить «time test» (испытание в течение заданного промежутка времени) для заданной величины; (см. 13.1.18.);</p> <p>вода будет разливаться в смесительные бачки по истечению запрограммированной задержки;</p> <p>только для автоматов марки I, поток воды в смесительные бачки можно регулировать между низким, средним и высоким, нажимая клавиши «4» и «5»;</p> <p>время работы вентилятора смесителя можно изменить нажатием клавиш «4» и «5»; если время не равно нулю, смеситель будет вращаться; можно выполнить «time test» (испытание в течение заданного промежутка времени) для заданной величины; (см. 13.1.18.);</p> <p>если время работы отлично от нуля, вентилятор смесителя будет вращаться по истечению этой задержки;</p> <p>скорость вращения смесителя можно регулировать между низкой, средней и высокой нажатием клавиш «4» и «5»;</p>	
розлив кофе LM	<p>чтобы установить количество воды второго цикла розлива молока;</p>	
розлив кофе LM	<p>чтобы определить количество воды второго цикла розлива молока;</p>	
розлив кофе LM	<p>чтобы установить время работы смесителя второго цикла розлива молока;</p>	
розлив кофе LM	<p>если отлично от нуля, включение смесителя будет задерживаться на заданное время;</p>	



## rheavendors group

### Cino XS grande

розлив кофе LM	чтобы определить время работы смесителя второго цикла розлива молока;	MIXER LM speed medium
розлив кофе LM	чтобы определить продуктовый контейнер, используемый для цикла розлива молока;	PRODUCT MILK LM n:N
розлив кофе LM	чтобы установить воду, используемую для второго цикла розлива молока;	Ev virtual Number= 0
	чтобы повторить режим N раз автоматически и создать напитки необычного объема (кувшин);	JUG 0=no n:00
	нажмите «4» и «5» для выбора названия напитка, отображаемого во время цикла розлива; опции перечислены ниже:	selection name N ----- n:00
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- "standard», дисплей будет показывать «drink N under preparation» (напиток готовится N раз);</li> <li>- «list of names» (список названий напитков) доступный в памяти автомата; дисплей будет показывать «<i>drink name under preparation</i>» (готовится название напитка);</li> <li>- «custom»: этот дисплей показывает пользовательские названия; необходимо создать файл конфигурации с помощью программы RheAction 9см. 05.35.) и загрузить его в автомат с помощью кодирующего ключа (см. 09.06.);</li> </ul>	
«предварительный выбор»	некоторые сообщения предварительного выбора становятся доступными для разных версий автомата; они приводятся ниже:	
«декофеинизированный/ячменный»:	кофе эспрессо может быть заменен на растворимый (или ячменный) кофе с помощью предварительного выбора; переменные перечислены ниже: <ul style="list-style-type: none"> <li>- сообщение, появляющееся на дисплее во время цикла розлива;</li> <li>- декофеинизированный контейнер (клавиши «4» и «5»);</li> <li>- смесительный бачок и вода для смешивания (клавиши «4» и «5»);</li> <li>- изменение цены по отношению к стандартному эспрессо; (см.*);</li> <li>- клавиши, для которых действует предварительный выбор (прокрутите с помощью клавиши «2» и выберите «enable» или «disable» с помощью клавиш «4» и «5»); эта инструкция повторяется при любом предварительном выборе, чтобы разрешить или запретить действие клавиши (*);</li> </ul>	Preselection DECAFFEINATEDn:N  canister DECAFF.n: N  ev-mixer DECAFF.n: N  decaff. price 0=+ 1=- 00  enable presel. button N: YES (*)
«молочный»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выбрать молочный контейнер;</li> <li>- определить, на сколько секунд изменить время работы продуктового мотора, нужно настроить конфигурацию; (см. *);</li> </ul>	PRODUCT MILK n:N  extra milk quantity + 0.0  water quantity ESPRESSO -00 %
«эспрессо»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уменьшить процент воды NN, заданный при выборе эспрессо; (см. *);</li> </ul>	canister SUGAR n:N
«без сахара»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выбрать сахарный контейнер; (см. *);</li> </ul>	canister SUGAR n:N
«сладкий»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выбрать сахарный контейнер;</li> <li>- определить, на сколько секунд изменить время работы продуктового мотора, нужно настроить конфигурацию; (см. *);</li> </ul>	extra sugar quantity + 0.0
«большая чашка»	<ul style="list-style-type: none"> <li>- увеличить количество продукта на заданный процент;</li> <li>- увеличить количество воды на заданный процент;</li> </ul>	PRODUCT percent +00 %  WATER percent +00 %  + or — PRICE 0=+ 1=- 00

## rheavendors group

### Cino XS grande

«сахар»	- выбрать сахарный контейнер; (см. *);	canister SUGAR n:N
«медленный»	- увеличить количество воды на заданный процент; (см. *);	water LONG +00 %
«кувшин»	- установить, что цикл розлива повторяется несколько раз, как это задано в опции «JUG» ранее, чтобы создать увеличенный объем продукта;	Preselection JUG
09.01.e. температура	нажмите клавишу «2», чтобы отобразить:	TEMPERATURE boiler NN
для модели I	используйте клавиши «4» и «5» для увеличения или уменьшения температуры воды в бойлере;	TEMPERATURE espresso NN
для модели E	используйте клавиши «4» и «5» для изменения температуры воды в бойлере;	DEFINITION first coffee 00
	нажмите «2», чтобы отобразить:	heating time sec.: 00.0
	чтобы установить, сколько минут должно пройти после последнего эспрессо для активации следующего параметра;	
	чтобы установить время включения нагревательного элемента напорного бойлера для увеличения температуры воды;	
09.01.f. прочее	пункт «прочее» включает в себя некоторые опции (нажмите клавиши «4» и «5» для изменения значений этих опций);	machine code A NN
	- код автомата A и B: можно пронумеровать автомат, чтобы отличить его от других подобных (сбор данных);	machine code B NN
	- номер сообщения: нажмите клавишу «4» и «5», чтобы изменить сообщения на дисплее, когда автомат находится в режиме ожидания;	message number N

## rheavendors group

### Cino XS grande

код доступа: чтобы доступ к режиму программирования предоставлялся лишь после ввода пароля, нужно нажать клавиши «4» и «5»; обратите внимание на выбранную комбинацию;

- задержка вентилятора: определяет, сколько минут после последнего цикла розлива продолжает работать вентилятор откачивания пыли;

- время гудка: активация гудка после каждой функции автомата;

- язык: для отображения сообщений на одном из трех языков;

- Тип мельницы: для автомата марки E решает, перемалывается ли кофе для приготовления эспрессо сейчас или в для следующего раза;

- цвет дисплея; выбрать по желанию;

- первая установка: используется чтобы удостовериться, что водяной контур будет заполняться при следующем включении питания; если величина равна нулю, автомат будет выполнять цикл как для 08.02 при следующем включении;

- в автомате марки E, чтобы автоматически опорожнить водяные контуры:

- остановите подачу воды, вставьте удлинитель в сливную трубку напорного бойлера, поднесите его ближе к ведру и нажмите «4»;

- откройте сливной кран напорного бойлера (см. 05.30.) и нажмите «5»;

- дисплей показывает:

- снимите трубку и закройте кран напорного бойлера, когда дисплей показывает:

по окончании цикла деинсталляции температура бойлерной воды будет установлена на нуль, и автомат перейдет в состояние «FIRST INSTALLATION=0»;

- в автомате марки E решите, нужно ли сохранять режим ожидания (закрыто) для варочной камеры кофейного модуля в верхнем поршне;

- разрешить функцию летнего времени;

- установить, через сколько переключений будет восстановлен кредит, который был задан для выборе режима;

#### 9.01.g. диагностика

нажмите клавишу «2» для доступа к диагностике и разрешения отображать (клавиши «4» и «5») дежурное сообщение и температуру бойлерной воды альтернативно; нажмите «2» еще раз, чтобы отобразить величину напряжения 24 В;

access code  
NN

fan time  
min. NN

Beep time  
0.0

language:  
english

Type grinder  
0=a 1=b 2=t. N

display color  
00

first installat.  
0=first N

Deinstallation  
4=START

Open boiler tap  
P5=START

Deinstallation

END  
close boiler tap

Position Brewer  
0=close 1=open N

Summer Time  
1=yes N

number of selec.  
Bingo NN

ABIL. DISPLAY  
TEMPERA. 1=YES N

VOLTAGE  
volt: 0,0

# rheavendors group

## Cino XS grande

09.01.I. часы эта глава призвана определить:

- текущее время;
- текущий день;
- текущий месяц;
- текущий год;
- день недели:

для каждого дня недели можно установить диапазон времени, в течение которого автомат не будет выбирать режим и уменьшит нагревание воды в бойлере;

подсчитать энергопотребление автомата;

автомат будет выполнять моечный цикл в выбранное время при условии, что было проделано не менее пяти циклов розлива после последнего цикла;

HOUR:  
00:00

DAY:  
00

MONTH:  
00

YEAR:  
00

day of week  
(ex.) Tuesday

SWITCHING ON:  
xxxx 00:00

SWITCHING OFF:  
xxxx 00:00

Kilowatt hours:  
0,0

CLEANING:  
00:00

# rheavendors group

## Cino XS grande

09.01.m. выход из строя	отобразить регистрацию двадцати последних ошибок в автомате; нажмите клавишу «2» для прокрутки записей и клавишу «4» для восстановления регистрации (см. 11.);	n. N off NN 12:52 19-03-2010
09.01.n. количество продукта	каждому продуктовому мотору можно назначить кредит времени в секундах, который будет сокращаться с каждым циклом розлива данного продукта; после исчерпания кредита, автомат ответит «selection not available» (выбор режима невозможен) при всяком запросе данного продукта; это управление запрещено в начале, и автомат не имеет ограничений; чтобы запрограммировать кредит времени продуктового мотора, просто увеличьте переменную нажатием клавиши «4» и «5»; программируемые продукты от 1 до 6; выйдите из режима программирования;  обратите внимание, что можно запрограммировать первый порог предупреждения; при его превышении дисплей будет показывать тревожное сообщение, не вмешиваясь в работу автомата; после исчерпания кредита времени, оператор может решить, нужно ли запретить цикл розлива при переключениях, включая данный продукт;	product qty N [ 0.0] 0.0  prod. N warning threshold: 0.0  abil stop prod. N 1=stop 0
09.01.o. техобслуживание	при такой совокупности параметров, клавиша «2», можно настроить некоторые счетчики на запуск сигнала тревоги после запрограммированного количества событий (нажмите «4» и «5» для настройки и PROG для сохранения): - циклы розлива до замены патрона внутреннего фильтра, если таковой имеется; как только прошло 500 циклов розлива, дисплей будет показывать «change water filter» (замените фильтр воды), и как только обратный отсчет достигнет 0, появится сообщение «out of service water filter» (фильтр воды вышел из строя), что запрещает эксплуатацию прибора; - циклы розлива кофе эспрессо до обслуживания кофейного модуля (см. 10.02.); как только прошло 5 циклов розлива, дисплей будет показывать «make brewer cleaning» (очистить варочный модуль), и как только обратный отсчет достигнет 0, появится сообщение «out of service cleaning brewer» (варочный модуль вышел из строя), что запрещает эксплуатацию прибора; - циклы розлива эспрессо до опорожнения контейнера кофейной гущи (см. 13.02.); как только обратный отсчет достигает 5, дисплей будет отображать сообщение «remove coffe grounds» (удалите кофейную гущу), пока обратный отсчет не достигнет 0; это запрещает эксплуатацию автомата, и дисплей будет показывать «out of service coffee grounds» (выход из строя из-за кофейной гущи),	water filter cnt [ 00] 00  dec. cof. brewer [ 00] 00  dec. cof. grounds [ 00] 00
09.01.q. настройка моторов	в отношении настройки в пункте 09.01.a: - только для модели I, можно изменить скорость вращения каждого бойлерного насоса на +/- 30% (клавиши «4» и «5»);  - только для модели I, можно изменить скорость вращения каждого продуктового мотора на +/- 30% (клавиши «4» и «5»);	tuning pump N percent +00 %  tuning motor N percent +00 %
09.01.r. идентификатор автомата	коды идентификации для сбора данных в EVA DTS: - номер автомата;  - номер места;  - конфигурация автомата;  - адрес для соединения по протоколу DDCMP;  - опция не рассматривается;	1234 56 101 00 code ID 104 00 code ID 106 00 address VIDTS 00 not used evadts 00

## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 09.02. «данные»

выберите опцию «data», чтобы разрешить дисплею отображать информацию о циклах розлива, выполняемых последовательно, как в пункте 09.01.h.;

#### 09.04. «очистка»

выберите эту опцию и нажмите клавиши «1», «2», «3» или «4», чтобы разрешить автомату отмерять заданное количество воды для мойки соответствующего контура (см. 08.03.); дисплей показывает:

cleaning  
sel. 1-2-3-4 8=hc

cleaning N

для автоматов марки E, специальный цикл мойки призван подвергнуть санитарной обработке кофейный модуль с использованием специфических чистящих продуктов в таблетках; войдите в режим программирования, когда дверца открыта и автомат включен; после выбора «4» и нажатия «8», дисплей показывает:

Heath cleaning  
Brewer P1=START

#### **ВНИМАНИЕ**



кофейный автомат заправлен и работает со всеми вытекающими последствиями; придется обращаться с подвижными деталями кофейного модуля; действуйте предельно осторожно;

установите чашку под разливающие форсунки, положите таблетку в камеру кофейного модуля; нажмите «1» и дождитесь автоматического окончания моечного цикла;

на некоторых моделях устанавливается специальный цикл мойки, включая отдельные этапы, которые могут выполняться с помощью инструкций на дисплее, таких как эта:

put pastille and  
push P4=START

P3 to continue  
rising

cleaning brewer  
N/N

#### 09.05. «техобслуживание»

выполнить те же самые функции, что описаны в пункте 09.01.о.;

#### 09.06. информационная поддержка

величины переменных для программирования автомата могут передаваться в средства внешней поддержки, т.е. кодирующий ключ; чтобы передать параметры автомата на этот ключ:

- выключите автомат;
- откройте дверцу;
- вставьте кодирующий ключ в щель оранжевого прижима (см. 05.13.05.33.с);
- включите автомат;
- дисплей показывает:

- нажмите «2»
- дождитесь появления на дисплее:

- выключите автомат и выньте кодирующий ключ;

теперь кодирующий ключ содержит все параметры автомата. Если нужно запрограммировать другой кофейный автомат этими данными, предыдущая процедура может повторяться нажатием клавиши «1» вместо «2»: информация будет передаваться от ключа в автомат; обе процедуры не будут изменять данные, содержащиеся в поддержке, из которой они были собраны.



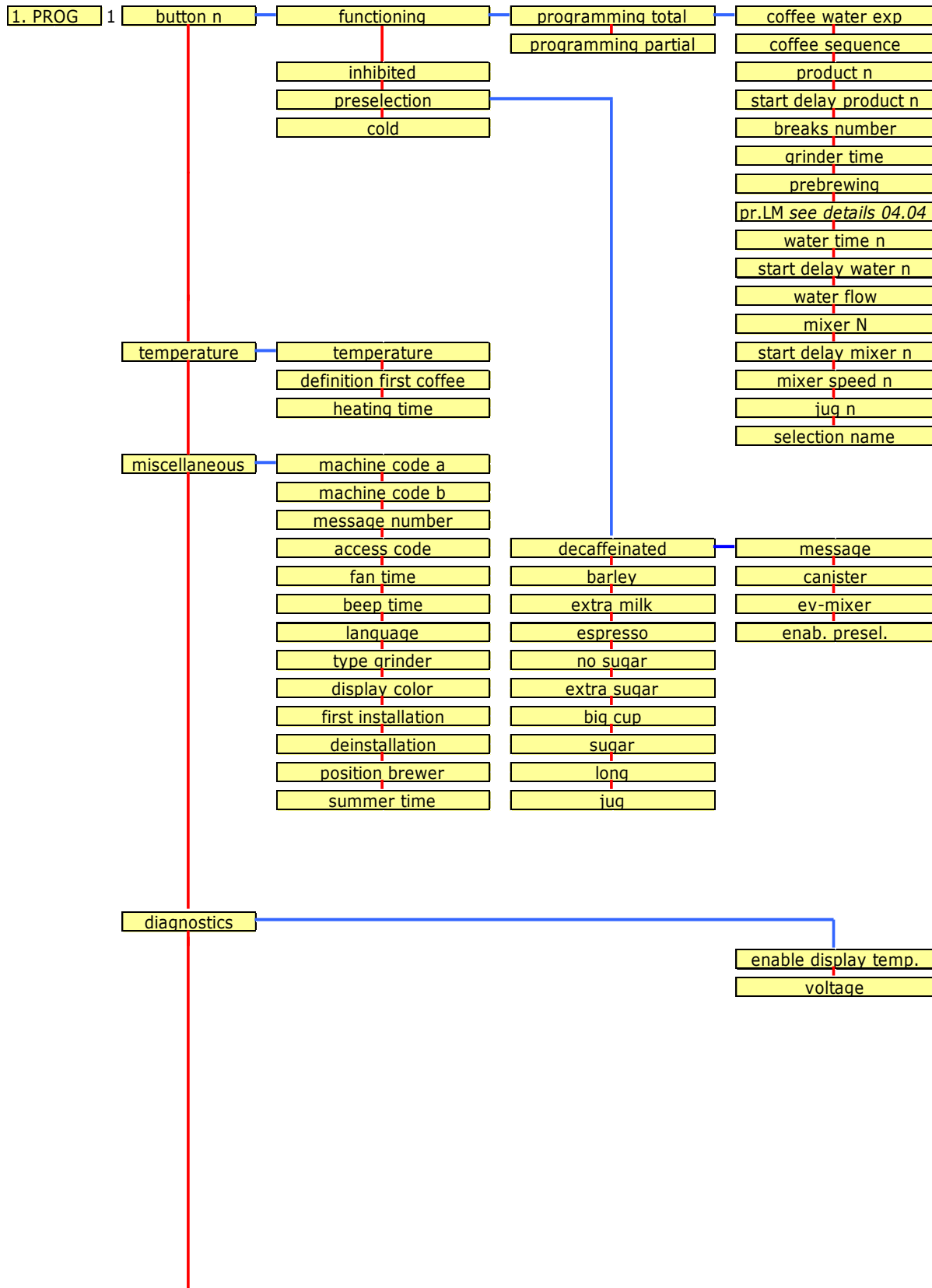
1 from key to VMC  
2 from VMC to key

END PROGRAMMING  
wait .....

# rheavendors group

## Cino XS grande

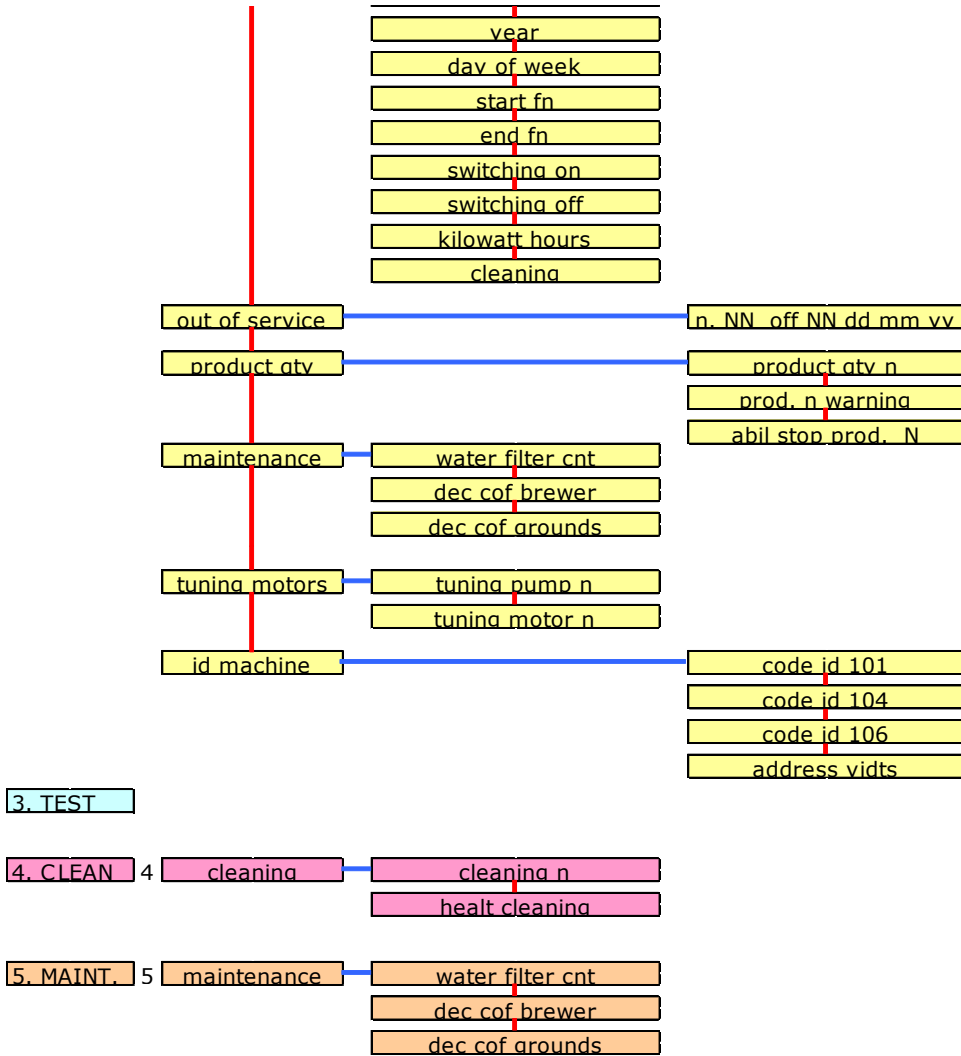
09.07. диаграмма программирования



# rheavendors group

## Cino XS grande

09.07. диаграмма программирования





## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 10. техобслуживание

кофейный автомат не нуждается в специальных операциях, приемах или процедурах для правильной работы; однако, тщательная и постоянная очистка помогает поддерживать оптимальные характеристики прибора; для правильной очистки см. содержание следующих сайтов:

[www.ministerosalute.it/imgs/C\\_17\\_pagineAree\\_1225\\_listaFile\\_itemName\\_0\\_file.pdf](http://www.ministerosalute.it/imgs/C_17_pagineAree_1225_listaFile_itemName_0_file.pdf)

этот сайт призван предоставить все инструкции по эксплуатации с полным соблюдением стандартов HACCP (система контроля при производстве пищевых продуктов), что гарантирует микробиологические, физические и химические свойства пищевых продуктов и объясняет принципы правильной обработки;

очистка призвана предотвратить размножение бактерий в зонах автомата, имеющих прямой контакт с пищевыми продуктами, и поддерживать чистоту деталей, перемещающих продукт;

#### 10.01. разные компоненты

помойте смесительные бачки смесителей, вентиляторы, наружные трубки, каплесборник и контейнер кофейной гущи (в модели E) теплой водой и удалите любые остатки продукта; после очистки конструктивных деталей автомата влажной тряпкой и их просушки, соберите автомат. Убедитесь, что детали абсолютно сухие; выпускные патрубки продуктовых контейнеров и желобков должны быть чистыми и не иметь остатков продукта (см. 05.20.);

#### 10.02. кофейный модуль

в автоматах эспрессо правильно обслужите кофейный модуль (см. 05.15.); при обычных условиях эксплуатации рекомендуется следовать процедурам, указанным ниже:

- каждые 5000 циклов розлива:
  - проверьте прокладку верхнего поршня;
  - очистите верхний и нижний фильтры;
  - смажьте шток нижнего фильтра силиконовой смазкой для пищевых продуктов;
  
- каждые 15 000 циклов розлива:
  - проверьте прокладку верхнего поршня;
  - очистите верхний и нижний фильтры;
  - смажьте шток нижнего фильтра силиконовой смазкой для пищевых продуктов;
  - замените верхний и нижний фильтры;
  - Замените прокладку верхнего поршня и шток нижнего поршня;
  
- каждые 30 000 циклов розлива:
  - проверьте прокладку верхнего поршня;
  - очистите верхний и нижний фильтры;
  - смажьте шток нижнего фильтра силиконовой смазкой для пищевых продуктов;
  - замените варочную камеру;
  - очистите верхний и нижний фильтры;

очистите и помойте весь кофейный модуль проточной водой; чтобы проверить, очистить или заменить фильтры и прокладки после демонтажа модуля из автомата (см. 13.05.):

- отвинтите два крепежных винта на установочных пластинах;
  
- поверните верхний поршень для доступа к прокладке, а также верхнему и нижнему фильтрам;
  
- смажьте прокладку верхнего поршня и шток нижнего поршня;



## rheavendors group

### Cino XS grande

#### 10.03. бойлер

в автомате растворимого кофе, опорожните бойлер с помощью сливной трубки; снимите крышку и помойте емкость, удаляя твердые остатки до самого дна;

в автомате кофе эспрессо, демонтируйте напорный бойлер; отделите бойлер от блока электромагнитных клапанов и проверьте уплотнительное кольцо; очистите контуры выпуска воды для растворимого кофе и эспрессо; проверьте третий ход слива клапан эспрессо, удалив любые остатки; опорожните и очистите емкость воздушного промежутка;

частота этих операций зависит от количества циклов розлива и жесткости используемой воды; регулярное и тщательное выполнение этих процедур призвано предотвратить отказы и сбои, обеспечить постоянные циклы розлива и увеличить срок службы автомата; смягчающий фильтр, патрон которого заменяется регулярно, препятствует образованию накипи;

#### 10.04. выход из строя

если кофейный автомат бездействует в течение длительного времени, поступайте следующим образом:

временно

- выполните цикл деинсталляции (см. 09.01.f.);
- прекратите подачу воды и электричества;
- опорожните лоток жидких отходов;
- опорожните и очистите продуктовые контейнеры;
- очистите внутреннюю и внешнюю поверхности с помощью влажной тряпки;
- накройте автомат куском ткани;
- храните его в защищенном месте, при температуре не ниже 5 °C и относительной влажности не выше 80%;

окончательно



если решено вывести автомат из строя раз и навсегда и утилизировать его детали, после выполнения вышеописанных действий, разберите автомат на детали согласно типу материалов; этот символ означает, что с компонентами кофейного автомата нельзя обращаться как с бытовым мусором, и они должны доставляться на свалку, предназначенную для сбора и повторного использования электрического и электронного оборудования; см. Директиву ЕС 2002/96 и соответствующие правила; полный текст Директивы приводится на сайте:

<http://europarl.europa.eu/>

# rheavendors group

## Cino XS grande

### 11. решение проблем

некоторые сбои приводят к сообщению об ошибке на дисплее; общая информация по этим сообщениям приводится ниже:

#### действия/комментарии

#### ошибка

#### причина

OFF 3

←-----→  
опорожните каплесборник (см. 13.01.);

каплесборник полон

OFF 5

←-----→  
неисправна память EARAM платы ЦПУ; замените плату ЦПУ (см. 05.33.a.);

данные не сохранены

OFF 6

←-----→  
электромагнитный клапан впуска воды находится в аварийном состоянии (отработанная вода из бойлера переполнена) или не работает; внутренний фильтр засорился; вода не подается из сети, расход воды недостаточен; водяной контур засорился; это может иметь место при первом включении питания, когда пустой бойлер потребует больше обычного времени для заполнения; (см. 05.10.);

время заполнения бойлера или воздушный промежуток слишком длинные

OFF 6B

←-----→  
имеет место управление, связывающее повторные загрузки воды с разливаемыми напитками; если некоторые повторные загрузки воды происходят без разливания напитков, появляется ошибка 6B; убедитесь, что в водяном контуре нет утечки;

повторные загрузки воды без разлива напитков

OFF 7

←-----→  
имеет место максимальное время работы варочного насоса, по истечении которого создается ошибка 7; проверьте эффективность водяного контура: объемный счетчик, насос, трехходовой электромагнитный клапан, ...; варочная камера, а также верхний и нижний фильтр кофе должны вызывать варку в течение 10/15 секунд;

время варки эспрессо очень долгое (модели E)

OFF 8

←-----→  
электрически и механически проверьте переключатель, контролирующий вращение кофейного модуля, управляющий кулачок, вращающий мотор и его кривошип;

неправильное положение кофейного модуля (модели E)

OFF 8A

←-----→  
убедитесь, что модуль правильно установлен (напротив опорной стенки); проверьте работу микропереключателя, который реагирует на присутствие модуля;

нет кофейного модуля (модели E)

OFF 8B

←-----→  
электрический датчик информирует центральный процессор о наличии трубы подачи воды в кофейный модуль; Если эта трубка присоединена неправильно, автомат будет блокироваться в ситуации «OFF 8B»; проверьте наличие трубки в водяном соединителе и работу датчика;

наличие водяной впускной трубки (модели E)

## rheavendors group

### Cino XS grande

OFF 9	имеет место контроль за максимальным времени работы мельницы; после превышения этого порога, появляется ошибка 9; нет кофе, оранжевый рычажок бункера закрыт; износ, мельницы принудительно закрыты; (механический или электрический) выключатель дозатора не работает);	<b>время работы мельницы очень долгое (модели E)</b>
OFF 10	величины, записанные в память EARAM, несовместимы с работой автомата или удалены; повторно загрузите их; замените плату ЦПУ (см. 05.33.a.);	<b>утрата программирующих данных</b>
OFF 14	имеет место управление, заставляющее автомат повторно загрузить воду после хорошо определенного количества циклов розлива; в противном случае, появляется ошибка 14; убедитесь, что подача воды снаружи осуществляется (см. 03.03.), и что водяной контур автомата в порядке (трубы, прокладки,...);	<b>нет повторной загрузки воды</b>
OFF 16	проверьте плату дисплея (см. 05.33b.);	<b>плата дисплея</b>
OFF 17	клавиша на панели выбора режима неисправна (короткое замыкание); такое возможно также если оператор нажимает ее слишком долго при программировании автомата (клавиши 4 и 5, увеличивающие или уменьшающие количества); (см. 05.02.e, 09.01.a);	<b>клавишная панель не работает</b>
OFF 24A	напряжение источника питания (24 В) превышает предельную величину; замените плату ЦПУ (см. 05.33.a.);	<b>превышен источник питания 24 В</b>
OFF 24B	обратите внимание на причину отказа; проверьте альтернативный источник питания на входе платы; может быть неисправен компонент, регулирующий напряжение; замените плату ЦПУ (см. 05.33.a.);	<b>источник питания 24 В неадекватен или отсутствует</b>
OFF 31A	температура напорного бойлера превысила запрограммированную величину (см. 09.01.e.); замените термозонд; устройство платы ЦПУ не работает; замените плату ЦПУ;	<b>высокая температура воды (модели E)</b>
OFF 31B	отключены устройства температурной защиты (термостаты, термopедохранители,...); восстановите или замените их; нагревательный элемент не поддерживается или не работает; проверьте соединения и целостность нагревательного элемента; при необходимости замените его;	<b>низкая температура воды (модели E)</b>
OFF 31C	Обрыв в термозонде; разъем с платой, проводка; убедитесь, что кабель между зондом и платой ЦПУ не поврежден, или замените зонд;	<b>термозонд (модели E)</b>
OFF 33A, B, C	они имеют такой же смысл, как ошибки 31A, B и C, но относятся к модели I;	<b>термозонд (модели I)</b>
OFF 51	Проверьте соединительной кабель USB между двумя платами;	<b>соединение между ЦПУ и платой управления модуля (модели E)</b>

# rheavendors group

## Cino XS grande

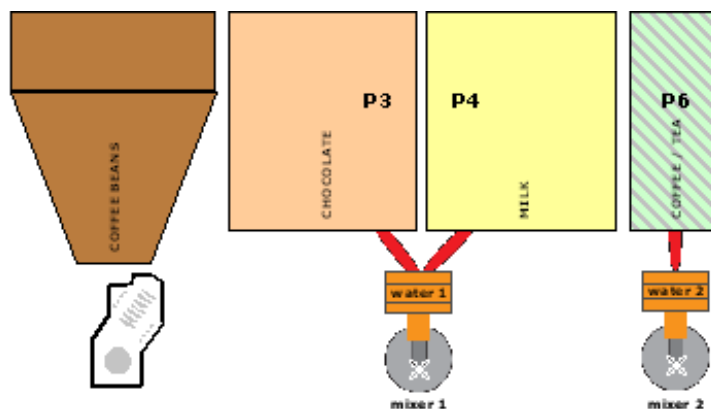
### 12. параметры

следующие таблицы призваны предоставить некоторую информацию по программируемым параметрам программы кофейного автомата Cino XS Grande; если нет иных указаний, числовые значения времени устройств измеряются в десятых долях секунды (например, 27 означает 2 секунды и 7 десятых);

#### 12.01. конфигурация

параметры, используемые для розлива напитков со всеми возможными продуктами, приводятся ниже исключительно в качестве примера; эти величины позволяют оператору программировать соответствующие режимы в определенной манере, и они могут использоваться для получения циклов розлива, даже если бывает необходимо внести небольшие изменения для удовлетворения вкусов пользователя;

01. espresso	water exp.      45		см. 04.02.
02. coffee	prod. 6            10 water 2           40 mixer 2            60	delay water 2    15 delay mixer 2    20	прод. 3 шоколад прод. 4 молоко прод. 6 кофе
03. milk	prod. 4            35 water 1           110 mixer 1            115	delay prod. 4    10 delay mixer 1    5	
04. cappuccino	water exp.       65 prod. 4            25 water 1            50 mixer 1            60	delay prod. 4    10 delay mixer 1    5	
05. chocolate	prod. 3            45 water 1           120 mixer 1            135	delay prod. 3    15 delay mixer 1    5	
06. tea	prod. 6            35 water 2           120 mixer 2            135	delay prod. 6    15 delay mixer 2    5	
07. tea with milk	prod. 4            12 prod. 6            35 water 1            50 mixer 1            65 water 2            70 mixer 2            85	delay prod. 4    12 delay prod. 6    70 delay mixer 1    5 delay water 2    60 delay mixer 2    65	или прод. 6 чай



# rheavendors group

## Cino XS grande

12.02. пределы

таблица призвана перечислить минимальные и максимальные значения для программируемых переменных;

	m.u.	from	to
exp coffee water	n.	0	250
product	sec.	0	20
product start delay	sec.	0	20
number of product pauses	n.	0	2
water time	sec.	0	20
water start delay	sec.	0	20
mixer	sec.	0	20
mixer start delay	sec.	0	20
mixer speed	→	→	→
temperature	°C	0	105
first coffee temperature	°C	0	105
first coffee time	min.	0	20
product decounter	sec.	0	6.000
machine code A e B	n.	0	65.535
message number	n.	0	7
fan delay	min.	0	180
beep time	sec.	0	1,5
number of decimals	n.	0	3
coin A ÷ J	n.	0	65.000
prices 1 ÷ 10	n.	0	65.000
tuning pump	n.	1	5
tuning motor	n.	1	10

0 = no espresso;

0 = no product;

0 = no delay;

0 = no pause;

0 = no water;

0 = no delay;

0 = no mixer;

0 = no delay;

low, medium, high

0 = no limit;

1 = minimum

1 = minimum

## rheavendors group

### Cino XS grande


#### 13.

#### как это сделать...

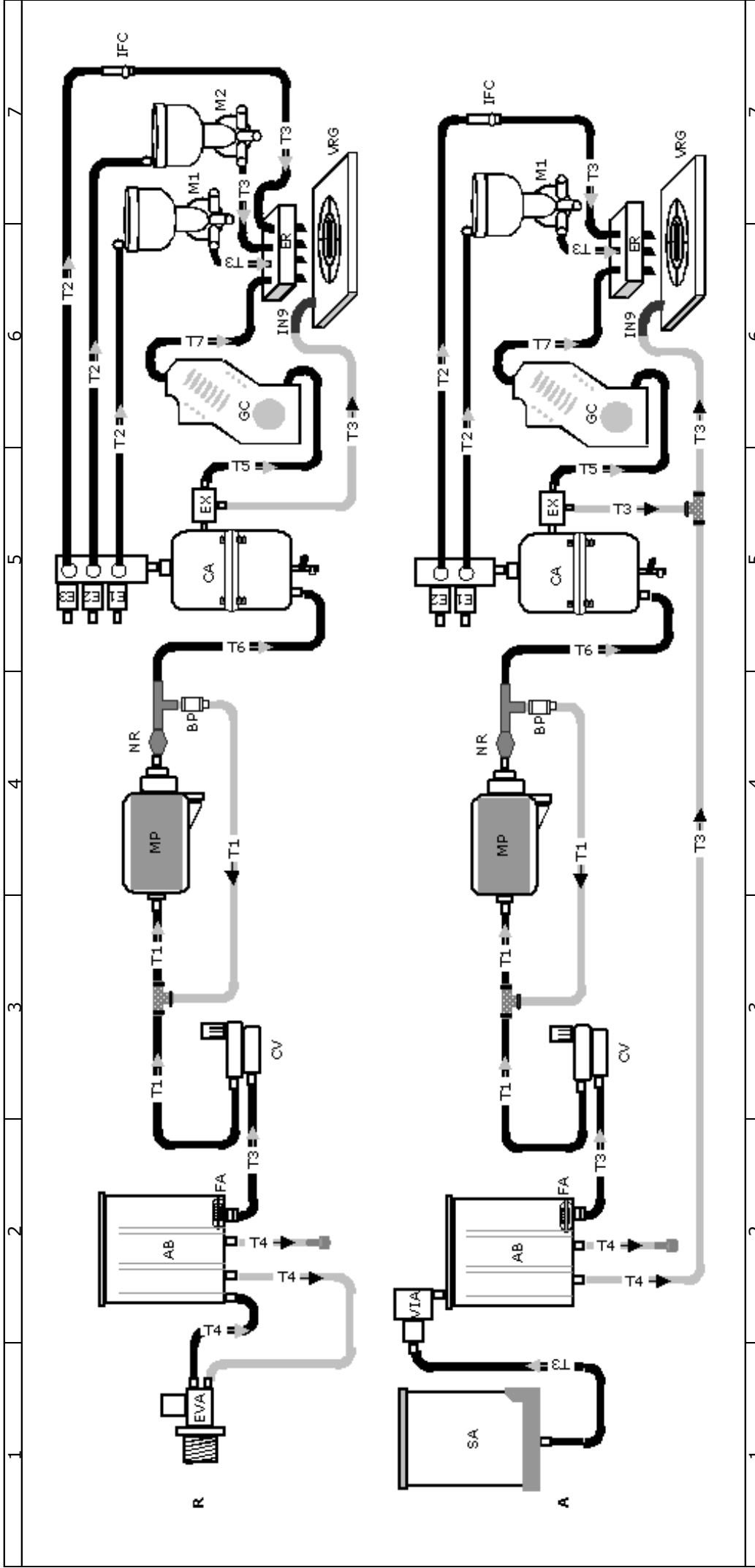
13.01. опорожнить каплесборник	каплесборник размещается в посадочном положении и удерживается выемками в конструкции; потяните для вынимания;	см. 05.06.
1302. опорожнить контейнер кофейной гущи	после открывания дверцы и вынимания каплесборника, потяните правую сторону выдвижной секции вперед и выньте ее; проверьте положение трубки впуска воды;	см. 05.17.
13.03. удалить загрузочный бункер кофе	вставьте оранжевую закрывающую перегородку в днище и поднимите бункер загрузки кофе;	см. 05.20.
13.04. удалить контейнер растворимого кофе	поверните затвор раздаточного желобка и потяните контейнер, слегка приподнимая его; для повторной сборки вставьте заднюю втулку в шестерню мотора, а нижний штифт в отверстие на горизонтальной поверхности; демонтируйте продуктовые желобки с контейнеров, поворачивая из против часовой стрелки;	см. 05.20.
13.05. удалить кофейный модуль	когда автомат открыт, после удаления каплесборника и выдвижной секции кофейной гущи, отвинтите кольцевую гайку впуска воды (сделана из белого пластика с насечкой на дне) и верхнее соединение (черная ручка, верхняя часть модуля); поднимите запорный рычаг; потяните верхнюю часть модуля;	см. 05.15.
13.06. отрегулировать степень помола	поверните белую ручку с насечкой (по часовой стрелке для более мелкого помола); действие этой регулировки начнет сказываться на напитке после трех-четырех циклов розлива;	см. 05.16.
13.07. отрегулировать дозу молотого кофе	переместите сектор дозатора (вертикально для увеличения дозы помола); действие этой регулировки начнет сказываться на напитке после трех-четырех циклов розлива; степень помола и доза кофе должны заставить автомат варить напиток в течение 15 секунд;	см. 05.16.
13.08. удалить воду	установите бадью под опорную поверхность автомата; сняв черную панель, выньте пробку, закрывающую сливную трубку бойлера, и убедитесь, что бойлер пуст (модель I); активируйте цикл деинсталляции (модель E), (с. 09.01.f.);	
13.09. заменить уплотнительное кольцо смесительных бачков	снимите силиконовую трубку, предназначенную для розлива продукта; поверните оранжевую кольцевую гайку по часовой стрелке; потяните корпус смесительного бачка и извлеките вентилятор смесителя; теперь можно добраться до W-образного кольца моторного вала, прокладок впуска воды в смесительный бачок и прокладок смесительного бачка;	см. 05.22.
13.10. заменить мотор смесителя	снимите силиконовую трубку, предназначенную для розлива продукта; поверните оранжевую кольцевую гайку по часовой стрелке и потяните корпус смесительного бачка; отвинтите винт и извлеките мотор; силовые провода можно демонтировать безо всякого инструмента;	см. 05.23.
13.11. заменить продуктовый мотор	снимите продуктовый контейнер; получите доступ к задней части автомата; извлеките два коротких кабеля из мотора, удерживая корпус, потяните их к днищу. чтобы освободить штыковое соединение конструкции; силовые провода можно демонтировать безо всякого инструмента (соблюдайте полярность);	см. 05.21.
13.12. вставить этикетки	откройте дверцу и выньте оранжевый прижим; извлеките два электрических соединителя из клавишной панели; освободите четыре держателя из передней панели, поворачивая четыре защитных хомута; вставьте этикетки в карманы согласно конфигурации автомата;	см. 05.14.
13.13. определить время воды и продукта	время, указанное в таблице 12.01., может быть временем работы автомата и розлива продуктов; однако, это время может адаптироваться к емкости чашек пользователя (посредством изменения «time water N») и его вкусам (посредством изменения «product N»); не забудьте убедиться, что время розлива растворимого продукта всегда меньше времени розлива воды;	

## rheavendors group

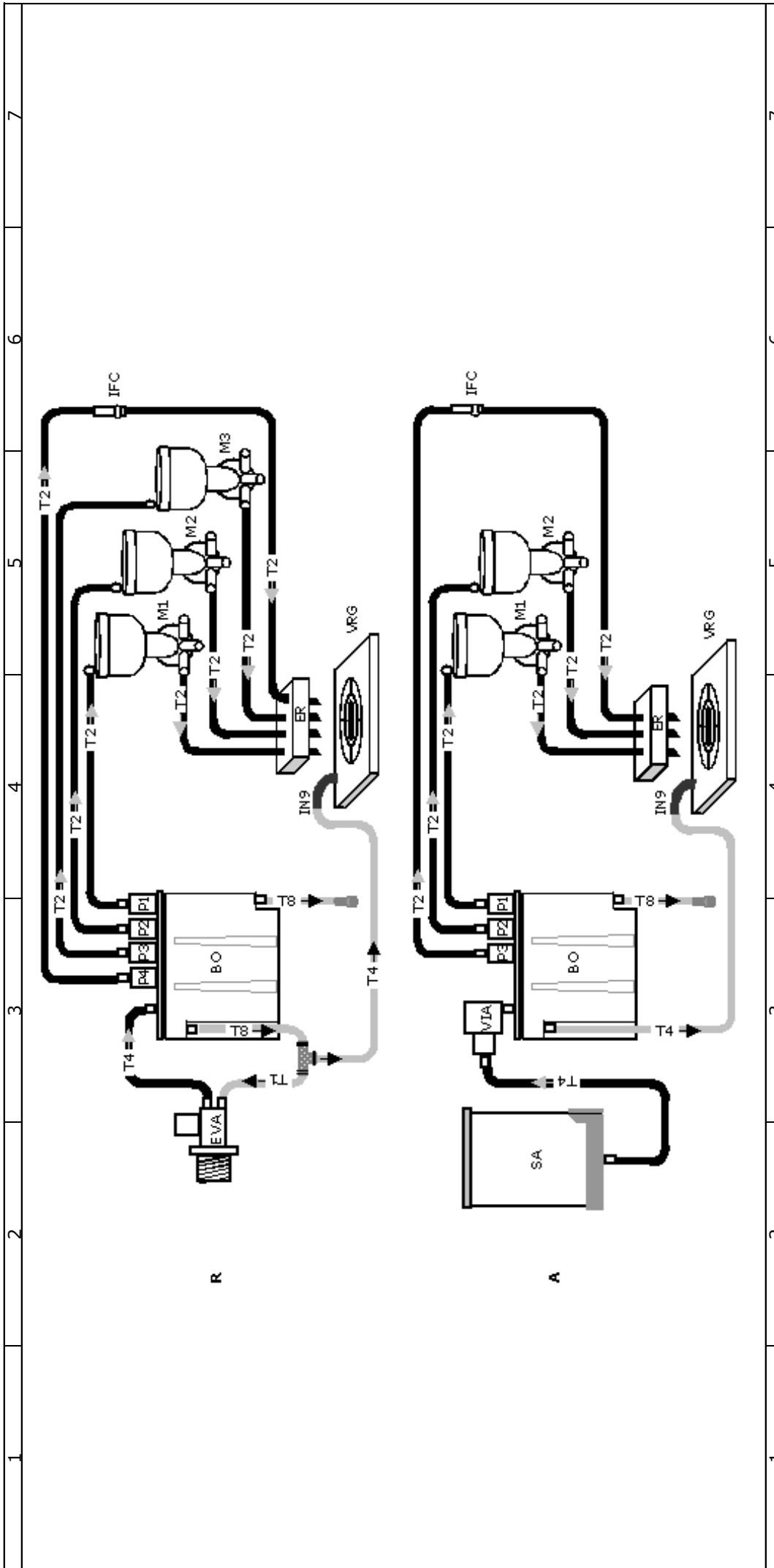
### Cino XS grande

13.14. программируемые задержки	(в случае применения) розлив начинается, как только пользователь нажимает клавишу выбора режима; порядок, в котором растворимые продукты наливаются в чашку, зависит от величин задержки (например, если для продукта задержка равна нулю, он будет разливаться раньше продукта, имеющего задержку 40, он будет разливаться через четыре секунды после нажатия клавиши); учтите это, когда программируете задержки розлива продукта и воду, разбавляющую его в смесительном бачке; за исключением растворимого кофе, для которого применимо противоположное, рекомендуется разливать воду перед закладкой продукта, чтобы он мог позже упасть на пленку воды для лучшего смешивания; эспрессо разливается до и после любого растворимого продукта посредством программирования переменной «coffe sequence»;	см. 09.01.a.
13.15. отрегулировать скорость смесителей	скорость вращения двигателей продуктовых смесителей может регулироваться от 15000 до 5000 об/мин; качество напитка из растворимых продуктов зависит от работы вентиляторов смесителей: растворимый шоколад обычно требует длительного времени смешивания на максимальных оборотах для растворения в воде, тогда как растворимый чай не должен смешиваться, чтобы получить качество напитка без пузырьков на поверхности;	см. 09.01.a.
13.16. выбрать количество перерывов	если растворимые продукты плохо растворимы в воде, это может использоваться для остановки цикла розлива продукта из контейнера на короткое время; вода, текущая в смесительный бачок, будет иметь время для удаления скоплений продукта;	см. 09.01.a.
13.17. определить время всасывающего вентилятора	чтобы удалить из автомата остаточный порошок растворимых продуктов, рекомендуется использовать величину в минутах, которая уже запрограммирована (три); если применяются частично летучие продукты, увеличьте это время до пяти минут и более;	см. 09.01.f.
13.18. испытания в течение заданного времени	можно проверить время вращения продуктового мотора или крыльчатки смесителя или время активации электромагнитного клапана; когда дисплей показывает «PRODUCT N» или «WATER N time» или «MIXER N», нажмите клавишу «PROG» или клавишу «10» во время цикла программирования;	см. 09.01.a.
13.19. наружная очистка автомата	используйте только нейтральные моющие средства;  <b>внимание</b>  никогда не используйте абразивные ткани, металлические губки, агрессивные или пенные детергенты и прочие растворители, горячую воду и кислоты;	
 13.21. вернуть материал по гарантии	если нужно вернуть какой-то материал по гарантии, заполните форму MOD. PO.19.01/2B Материалы по гарантии — Авторизация для возврата» и отправьте ее по факсу для авторизации; лишь после получения формы авторизации, подписанной и пронумерованной, вы можете отправить изделия за свой счет по адресу, указанному в этой форме:	





КОЛОНКА	СИМВОЛ	название	КОЛОНКА	СИМВОЛ	название	КОЛОНКА	СИМВОЛ	название	КОЛОНКА	СИМВОЛ	название
L	EVA	water inlet solenoid valve	4	NR	non return valve	6	GC	coffee unit	T1	T1	silicone hose 05/08T
E	VIA	water inlet valve	4	BP	by pass	7	M1	mixer 1	T2	T2	silicone hose 06/09T
G	SA	water internal tank	5	CA	pressure boiler	7	M2	mixer 2	T3	T3	silicone hose 06/11T
E	AB	air break	5	EX	three-way valve	7	ER	nozzle support	T4	T4	silicone hose 07/11T
N	FA	water filter	5	E1	soluble solenoid valve 1	7	VRG	drip tray	T5	T5	ptfe hose 02/04T
D	CV	volumetric counter	5	E2	soluble solenoid valve 2	6	IN9	90° joint	T6	T6	ptfe hose 04/06T
			5	E3	soluble solenoid valve 3	7	IFC	short insert	T7	T7	silicone hose 04/06T



КОЛОНКА	СИМВОЛ	название	КОЛОНКА	СИМВОЛ	название	КОЛОНКА	СИМВОЛ	название
L	EVA	water inlet solenoid valve	3	P4	boiler pump 4	6	IFC	short insert
E	VIA	water inlet valve	5	M1	mixer 1	/	T1	silicone hose 05/08T
G	SA	water internal tank	5	M2	mixer 2	/	T2	silicone hose 06/09T
E	BO	boiler	5	M3	mixer 3	/	T4	silicone hose 07/11T
N	P1	boiler pump 1	4	ER	nozzle support	/	T8	silicone hose 10/14T
D	P2	boiler pump 2	4	VRG	drip tray			
	P3	boiler pump 3	4	IN9	90° joint			